

Versión 7.0



Guía de instalación

Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que hace referencia, lea la información del apartado Avisos.

Cuarta edición (junio de 2007)

Esta edición atañe a la versión 7.0 de IBM WebSphere Development Studio Client para iSeries (número de pieza: 5724-A81) y a la versión 7.0 de IBM WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries (número de pieza: 5724-D46) y a todos los releases y modificaciones ulteriores hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright International Business Machines Corporation 2007. Reservados todos los derechos.

Contenido

Visión general	1
IBM Installation Manager	1
IBM Rational Software Development Platform	2

Requisitos de instalación	3
Requisitos de hardware	3
Requisitos de software	4
Requisitos de privilegios de usuario	5

Planificar la instalación	7
Escenarios de instalación	7
Decidir qué características hay que instalar	8
Características	9
Consideraciones sobre las ampliaciones y la coexistencia	15
Consideraciones sobre la coexistencia de ofertas de productos IBM	15
Consideraciones sobre la ampliación	16
Repositorios de instalación	17
Establecer preferencias de repositorio en el gestor de instalación (IIM)	17
Grupos de paquetes y el directorio de recursos compartidos	18
Ampliar un IDE Eclipse existente	19

Verificar y extraer imágenes electrónicas	21
Extraer los archivos descargados	21

Tareas de preinstalación	23
---------------------------------	-----------

Tareas de instalación	25
Instalar WebSphere Development Studio Client desde discos CD: visión general de la tarea	25
Instalar WebSphere Development Studio Client desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: visión general de la tarea	25
Instalar desde una imagen electrónica	26
Instalar WebSphere Development Studio Client desde una imagen electrónica en una unidad compartida: visión general de la tarea	27
Instalar WebSphere Development Studio Client desde un repositorio en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea	27
Colocar WebSphere Development Studio Client en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea	28

Gestionar el IBM Installation Manager	29
Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows	29
Iniciar el gestor de instalación (IIM)	29
Desinstalar el gestor de instalación (IIM)	29
Instalar y desinstalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa	30

Instalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa	30
Desinstalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa	30

Instalar desde el programa launchpad	31
Iniciar el programa launchpad	31
Iniciar una instalación desde el programa launchpad	32

Instalar WebSphere Development Studio Client	33
Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager	33
Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager	36

Instalar en modalidad silenciosa	41
Crear un archivo de respuestas	41
Ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad de instalación silenciosa	42
Buscar e instalar todos los productos disponibles en modalidad silenciosa	43
Instalar en modalidad silenciosa actualizaciones para todos los productos instalados actualmente	43
Mandatos del archivo de respuestas	43
Mandatos de preferencias de una instalación silenciosa	44
Mandatos de instalación silenciosa	45
Archivo de respuestas de ejemplo	49
Archivos de anotaciones de instalación silenciosa	49

IBM Packaging Utility	51
Instalar el programa de utilidad de empaquetado (IPU)	51
Copiar paquetes de productos en un servidor HTTP con el programa de utilidad de empaquetado (IPU)	52

Iniciar WebSphere Development Studio Client	55
--	-----------

Modificar las instalaciones	57
------------------------------------	-----------

Actualizar WebSphere Development Studio Client	59
---	-----------

Desinstalar WebSphere Development Studio Client	61
--	-----------

Instalar software opcional	63
Instalar Agent Controller	63
Prerrequisitos de hardware	64
Plataformas soportadas	64

Máquinas JVM soportadas	64	Desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x	80
Localizar los archivos de instalación	65	Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal Versión 6.0.	80
Instalar Agent Controller en una estación de trabajo (AIX, HP-UX, Linux, Windows, Solaris)	65	Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 6.0 desde un CD-ROM o desde una imagen electrónica	81
Instalar Agent Controller en OS/400 (iSeries)	72	Utilizar una base de datos DB2, Oracle o SQL Server como repositorio de configuraciones de WebSphere Portal	83
Instalar Agent Controller en z/OS (OS/390)	74	Desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 6.0	83
Utilizar la característica de seguridad de Agent Controller	76	Instalar ClearCase LT	84
Resumen de compatibilidad entre el entorno de trabajo y Agent Controller	76	Localizar las instrucciones de instalación y las notas de release de ClearCase LT	85
Limitaciones y problemas conocidos	77	Iniciar una instalación de Rational ClearCase LT	86
Instalar CoOperative Development Environment y VisualAge para RPG Versión 6.0	77	Configurar licencias de Rational ClearCase LT	86
Instalar el kit de herramientas de servicios de transformación de acceso a host (HATS) versión 7.0	78	Instalar Crystal Reports Server XI Release 2	86
Instalar IBM WebSphere Application Server Versión 6.1 para Windows	78	Instalar Crystal Reports Server XI Release 2 en Windows	87
Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x	78	Desinstalar Crystal Reports Server XI Release 2	89
Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x desde un CD-ROM o desde una imagen electrónica	78		
Utilizar la base de datos DB2 u Oracle como repositorio de configuraciones de WebSphere Portal	79		

Avisos 91

Visión general

En esta guía de instalación se proporcionan instrucciones para instalar y desinstalar IBM WebSphere Development Studio Client para iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries. En la Versión 7.0, se utiliza el gestor de instalación (IIM) para instalar el producto y hacer tareas de servicio relacionadas con él.

Nota: Para obtener la guía de instalación actualizada y las notas de release, consulte:

- WebSphere Development Studio Client for iSeries: <http://download.boulder.ibm.com/ibmdl/pub/software/awdtools/wdsc/v7/70/documents>
- WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries: <http://download.boulder.ibm.com/ibmdl/pub/software/awdtools/wdscae/v7/70/documents>

IBM Installation Manager

IBM Installation Manager (el gestor de instalación, IIM) es un programa que le ayudará a instalar los paquetes de productos de WebSphere y Rational en la estación de trabajo. También le ayudará a actualizar, modificar y desinstalar este paquete y otros que instale. Un paquete puede ser un producto, un grupo de componentes o un solo componente que se haya diseñado para que lo instale el Installation Manager.

Con independencia del escenario de instalación que siga para instalar WebSphere Development Studio Client en la estación de trabajo, utilice el Installation Manager para instalar el paquete.

El IBM Installation Manager ofrece varias características para ahorrar tiempo. El IIM hace un seguimiento de lo que va a instalar, de los componentes de software que ya ha instalado y de los componentes que están disponibles para instalación. El IIM busca actualizaciones para que usted sepa que está instalando la versión más reciente de un paquete de productos de WebSphere o Rational. El Installation Manager también proporciona herramientas para gestionar las licencias de los paquetes de productos instalados por él. Proporciona herramientas para actualizar y modificar paquetes. También puede utilizar el Installation Manager para desinstalar paquetes de productos.

El IBM Installation Manager consta de cinco asistentes que facilitan el mantenimiento de los paquetes de productos durante el ciclo de vida:

- El asistente Instalar paquetes le orienta en el proceso de instalación. Para instalar un paquete de productos, tan solo tiene que aceptar los valores predeterminados, pero también puede modificar estos valores para crear una instalación personalizada. Antes de instalar un paquete de productos, recibirá un resumen completo de las selecciones que haya hecho en el asistente. Con el asistente, puede instalar uno o más paquetes de productos al mismo tiempo.
- El asistente Actualizar paquetes busca actualizaciones disponibles de los paquetes de productos que ha instalado. La actualización puede ser un arreglo entregado, una nueva característica o una nueva versión del producto. En el

asistente se proporcionan los detalles del contenido de la actualización. Puede elegir si hay que aplicar la actualización.

- Con el asistente Modificar paquetes puede modificar elementos específicos de un paquete que ya haya instalado. Durante la instalación inicial del paquete de productos, puede seleccionar las características que desea instalar. Si más adelante se da cuenta de que necesita otras características, puede utilizar el asistente Modificar paquetes para añadirlas al proceso de instalación de paquetes de productos. También puede eliminar características y añadir o eliminar idiomas.
- El asistente Gestionar licencias le ayudará a configurar las licencias de los paquetes. Sin embargo, no utilizará este asistente para instalar un paquete WebSphere Development Studio Client. WebSphere Development Studio Client incluye una licencia completa que se instala automáticamente al instalar el producto.
- El asistente Desinstalar paquetes le ayudará a eliminar un paquete de productos del sistema informático. Puede desinstalar más de un paquete al mismo tiempo.

IBM Rational Software Development Platform

The IBM Rational Software Development Platform es un entorno de desarrollo común que contiene el entorno de trabajo de desarrollo y otros componentes de software compartidos por múltiples productos.

Las ofertas que pueden compartir la plataforma de desarrollo son las siguientes:

- WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries
- WebSphere Developer para zSeries
- Kit de utilidades de servicios de transformación de acceso a host (HATS)
- Rational Application Developer
- Rational Functional Tester
- Rational Software Architect
- Rational Software Modeler
- Rational Systems Developer

Acerca de WebSphere Development Studio Client

IBM WebSphere Development Studio Client for iSeries proporciona herramientas para construir y mantener aplicaciones nativas de i5/OS, y también para trabajar con aplicaciones Java, Web y de servicios Web en la plataforma System i.

IBM WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries incluye todas las funciones de WebSphere Development Studio Client y Rational Application Developer, además de otras características avanzadas de i5/OS como el soporte de inicio de sesión único (SSO), el conjunto de herramientas de portal y un visor gráfico para las aplicaciones nativas de i5/OS.

Requisitos de instalación

En este apartado se indican los requisitos detallados de hardware, software y privilegios de usuario que se necesitan para instalar y ejecutar satisfactoriamente el software.

Requisitos de hardware

Para poder instalar el producto, primero debe verificar si el sistema satisface los requisitos mínimos de hardware.

WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries

Los requisitos de hardware para instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries son:

- Procesador Intel Pentium III a 800 MHz, como mínimo (se recomienda superior)
- 768 MB de RAM; se recomienda 1 GB de RAM
- Para las herramientas de desarrollo de i5/OS, el Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries
 - Se recomiendan 256 MB de RAM
- Espacio en disco:
 - Para instalar solo la característica Herramientas de desarrollo de i5/OS, se necesita 1 GB de espacio en disco. Se utilizan 500 MB solo durante el proceso de instalación, que se pueden recuperar al final de la instalación.
 - Los requisitos de espacio en disco pueden disminuir o aumentar en función de las características que se instalen.
 - Para la instalación se necesita:
 - En el caso de WebSphere Development Studio Client for iSeries, un mínimo de 5 GB de espacio en disco. Parte de este espacio (500 MB) se utiliza solo durante el proceso de instalación, y se puede recuperar al final de la instalación.
 - En el caso de WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries, un mínimo de 5,5 GB de espacio en disco. Parte de este espacio (500 MB) se utiliza solo durante el proceso de instalación, y se puede recuperar al final de la instalación.
 - Se necesita espacio en disco adicional para las aplicaciones que se desarrollen.
 - Necesitará espacio en disco adicional si descarga el paquete de productos para instalar este producto.
 - Necesitará espacio en disco adicional si utiliza el sistema de archivos FAT32, en lugar de NTFS.
 - Se necesitan 500 MB adicionales de espacio en disco en el directorio hacia el que señala la variable de entorno TEMP.
- Resolución de pantalla: 1024 x 768 como mínimo
- Un ratón Microsoft o un dispositivo de puntero compatible
- Unidad de CD-ROM

Requisitos de software

Antes de instalar el producto, verifique que el sistema tiene los requisitos de software.

Sistema

- i5/OS V5R3, o V5R4
- El soporte de WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries V7.0 para el release de i5/OS finalizará cuando ese release de i5/OS finalice oficialmente su servicio, o cuando WebSphere Development Studio Client V7.0 finalice oficialmente su servicio.
- Algunos componentes necesitarán arreglos temporales de programa (PTF) adicionales. La información sobre los PTF está disponible en línea (<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21044473>). Para encontrar más información sobre los PTF que se necesitan para el servidor iSeries:
 1. Abra la perspectiva Explorador de Sistemas Remotos, si todavía no está abierta. El nombre de la perspectiva actual figura en el ángulo superior izquierdo de la barra de título de la ventana. Para abrir la perspectiva Explorador de Sistemas Remotos, seleccione **Ventana > Abrir perspectiva > Otras** y seleccione **Explorador de Sistemas Remotos** en la lista.
 2. Cree una conexión con el iSeries expandiendo **Conexión nueva > iSeries**.
 3. Expanda la nueva conexión y pulse **Objetos iSeries** con el botón derecho del ratón. Seleccione **Verificar conexión** en el menú. Se visualiza un diálogo que muestra los PTF necesarios que ya están instalados en el sistema y los que faltan.
- El sistema operativo i5/OS is solo es necesario si los objetos de programación se encuentran en el System i5 o si las aplicaciones contienen código de fondo en el System i5.
- Para compilar RPG, COBOL, C, C++, CL o DDS en el System i5, utilizando el explorador de sistemas remotos (RSE) o CODE, el producto 5722-WDS (incluida la opción 60) debe estar instalado en el System i5.

Estación de trabajo

WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries

Los sistemas operativos soportados para este producto son:

- Microsoft Windows 2000 Professional con el paquete de servicio (SP) 4 o posterior
- Microsoft Windows 2000 Server con el paquete de servicio (SP) 4 o posterior
- Microsoft Windows 2000 Advanced Server con el paquete de servicio (SP) 4 o posterior
- Microsoft Windows XP Professional con el paquete de servicio (SP) 2 o posterior
- Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition
- Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition

Nota:

- Esta versión de IBM WebSphere Development Studio Client se ha desarrollado para utilizarse con el IDE Eclipse 3.2.1 o posterior. Solo puede ampliar un IDE Eclipse existente de la versión 3.2.1 o posterior. La

opción de ampliar un IDE Eclipse para la instalación permite utilizar algunos componentes de WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

Para ampliar un IDE Eclipse existente, también necesita un JRE del siguiente kit de desarrollo Java (JDK):

- IBM SDK de 32 bits para Windows, Java 2 Technology Edition, Versión 5.0 release de servicio 3; Sun Java 2 Standard Edition 5.0 Actualización 9 para Microsoft Windows

Requisitos de software adicionales

- Se necesita uno de los siguientes navegadores Web para ver los archivos readme y la guía de instalación, y como soporte para el widget navegador de Standard Widget Toolkit (SWT):
 - Microsoft Internet Explorer 6.0 con el paquete de servicio (SP) 1.
 - Mozilla 1.6 ó 1.7.
 - Firefox 1.0.x o 1.5.
- El launchpad no soporta Mozilla 1.6; si su navegador es Mozilla, necesita la versión 1.7 o posterior para ejecutar el launchpad.
- Para ver debidamente la asistencia de usuario multimedia, como los tours, las guías de aprendizaje y los viewlets de demostración, debe instalar Adobe Flash Player Versión 6.0 release 65 o posterior.
- Para obtener información acerca de los servidores de bases de datos, servidores de aplicaciones Web y otros productos de software soportados, consulte la ayuda en línea. Después de instalar el producto, pulse Ayuda > Contenido de la ayuda.
- Para ejecutar aplicaciones construidas con la herramienta IBM WebFacing, se necesita Internet Explorer 6.0 o posterior.
- Para ejecutar aplicaciones construidas con las herramientas Web de i5/OS, se necesita Internet Explorer 6.0 o posterior o Mozilla V1.7 o posterior.
- El protocolo TCP/IP debe estar instalado y configurado.
- Para el perfilado de aplicaciones, hay que instalar JRE 1.4 o posterior.
- Los entornos de tiempo de ejecución que se pueden usar para las aplicaciones de la herramienta IBM WebFacing y de las herramientas Web de i5/OS son:
 - WebSphere Application Server Express (Versión 5.1 ó 6.0) instalado local o remotamente
 - WebSphere Application Server (Versión 5.1, 6.0 ó 6.1) instalado local o remotamente
- Para desarrollar portlets en la herramienta IBM WebFacing o en HATS, se necesitan herramientas de desarrollo de portal que solo están disponibles en WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

Requisitos de privilegios de usuario

Debe tener un ID de usuario que satisfaga los siguientes requisitos para poder instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

- El ID de usuario no debe contener caracteres de doble byte.
- Debe tener un ID de usuario que pertenezca al grupo de administradores de la estación de trabajo Windows local.

Planificar la instalación

Lea todos los temas de esta sección antes de empezar a instalar las características del producto. Una planificación eficaz y una comprensión de los aspectos clave del proceso de instalación le ayudarán a llevar a cabo una instalación satisfactoria.

Escenarios de instalación

Existen algunos escenarios que le pueden servir de ejemplo al instalar WebSphere Development Studio Client.

Los factores que pueden determinar su escenario de instalación son:

- El formato y el método por el que accederá a los archivos de instalación (por ejemplo, desde discos CD o desde archivos descargados de IBM Passport Advantage).
- La ubicación de la instalación (por ejemplo, puede instalar el producto en su propia estación de trabajo o hacer que los archivos de instalación estén disponibles en su empresa).
- El tipo de instalación (por ejemplo, puede utilizar la GUI del gestor de instalación (IIM) o instalar en modalidad silenciosa).

Los escenarios de instalación típicos que pueden servir de ejemplo son:

- Instalar desde los discos CD.
- Instalar desde una imagen electrónica descargada en su estación de trabajo.
- Instalar desde una imagen electrónica en una unidad compartida.
- Instalar desde un repositorio en un servidor HTTP o HTTPS.

Tenga presente que en los tres últimos escenarios puede optar por ejecutar el programa del gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa para instalar WebSphere Development Studio Client. Encontrará los detalles sobre cómo ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa en: “Instalar en modalidad silenciosa” en la página 41.

Fíjese en que también puede instalar actualizaciones al mismo tiempo que instala el paquete de productos base.

Instalar desde discos CD

En este escenario de instalación, tiene discos CD que incluyen los archivos de paquetes de productos y, normalmente, se propone instalar WebSphere Development Studio Client en su propia estación de trabajo. Para obtener una visión general de los pasos, consulte: “Instalar WebSphere Development Studio Client desde discos CD: visión general de la tarea” en la página 25.

Instalar desde una imagen electrónica descargada en su estación de trabajo

En este escenario, ha descargado los archivos de instalación de IBM Passport Advantage o del sitio de soporte de software autorizado (ESS) y desea instalar WebSphere Development Studio Client en su propia estación de trabajo. Para obtener una visión general de los pasos, consulte: “Instalar WebSphere

Development Studio Client desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: visión general de la tarea” en la página 25.

Instalar desde una imagen electrónica en una unidad compartida

En este escenario, colocará la imagen electrónica en una unidad compartida para que los usuarios de su empresa puedan acceder a los archivos de instalación de WebSphere Development Studio Client desde una sola ubicación. Para obtener una visión general de los pasos, consulte: “Instalar WebSphere Development Studio Client desde una imagen electrónica en una unidad compartida: visión general de la tarea” en la página 27.

Instalar desde un repositorio en un servidor HTTP

Este escenario representa el método más rápido para instalar el producto en toda una red. Este escenario difiere del de la instalación en una unidad compartida; para colocar los archivos de paquetes de productos de WebSphere Development Studio Client en un servidor Web HTTP, debe utilizar el programa de utilidad de empaquetado, IBM Packaging Utility. Este programa de utilidad se proporciona junto con WebSphere Development Studio Client para copiar los archivos de instalación en un formato - un *paquete* - que se puede usar para instalar WebSphere Development Studio Client directamente desde un servidor Web HTTP. El directorio del servidor Web HTTP que contiene el paquete se llama *repositorio*. Tenga en cuenta que, en este escenario, solo se colocan en el paquete los archivos de instalación de WebSphere Development Studio Client. Para obtener una visión general de los pasos, consulte: “Instalar WebSphere Development Studio Client desde un repositorio en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea” en la página 27 y “Colocar WebSphere Development Studio Client en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea” en la página 28.

Decidir qué características hay que instalar

Con la versión 7.0, puede personalizar el producto de software seleccionando las características de WebSphere Development Studio Client que hay que instalar.

Al instalar el paquete de productos WebSphere Development Studio Client mediante el IBM Installation Manager, el asistente de instalación visualiza las características del paquete de productos disponible. En la lista de características, puede seleccionar las que se deben instalar. Hay un conjunto predeterminado de características que ya viene seleccionado automáticamente (entre ellas, las características que sean necesarias). El gestor de instalación (IIM) aplica automáticamente las posibles dependencias entre las características e impide que se borren las características que sean necesarias.

Si solo se instala la característica Explorador de Sistemas Remotos, se obtiene un entorno ligero para editar/compilar/depurar que permite desarrollar aplicaciones nativas de i5/OS. Esta opción de instalación es aplicable a WebSphere Development Studio Client para iSeries y a WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries, y no exige que se ejecute una cantidad significativa de recursos. Si se limita la selección, los componentes de herramientas Web no se instalan, lo que reduce en gran medida los requisitos de memoria para ejecutar este programa. Encontrará más detalles en: “Requisitos de hardware” en la página 3.

Nota: Cuando haya terminado de instalar el paquete, todavía podrá añadir o eliminar características del producto de software, ejecutando el asistente

Modificar paquetes, en el gestor de instalación (IIM). Hallará más información en: “Modificar las instalaciones” en la página 57.

Características

La tabla que sigue muestra las características de WebSphere Development Studio Client que se pueden elegir para la instalación. La selección predeterminada de características que hay que instalar puede variar. Una característica que ya existe en el directorio de recursos compartidos no estará seleccionada por defecto y no se volverá a instalar.

Características de WebSphere Development Studio Client for iSeries

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Herramientas de desarrollo de i5/OS - Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries	Herramientas integradas para desarrollar aplicaciones nativas de i5/OS. Estas herramientas de estación de trabajo le permiten establecer conexión con servidores i5 remotos, gestionar herramientas, objetos, miembros, trabajos y archivos del IFS, editar miembros fuente utilizando un moderno editor basado en estación de trabajo con muchas características de edición enriquecidas para RPG, COBOL, CL y DDS, lanzar compilaciones y recuperar información de retorno de error, realizar búsquedas remotas y depurar programas a distancia.	Sí
Herramienta IBM WebFacing	Herramienta para convertir los miembros fuente de archivo de pantalla DDS en una interfaz de usuario basada en Web para los programas 5250 existentes.	Sí
Herramientas Java y Web de i5/OS	Las herramientas Java y Web de i5/OS sirven para construir aplicaciones e-business que emplean un componente frontal basado en Web para establecer comunicación con la lógica de negocio de un programa ILE, un programa de servicio o un programa OPM de i5/OS.	Sí

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
IBM WebSphere Application Server Express, versión 5.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server Express, versión 5.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 5.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 5.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 6.0	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 6.0, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 6.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 6.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	Sí

Características de WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Herramientas de desarrollo de i5/OS - Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries	Herramientas integradas para desarrollar aplicaciones nativas de i5/OS. Estas herramientas de estación de trabajo le permiten establecer conexión con servidores iSeries remotos, gestionar herramientas, objetos, miembros, trabajos y archivos del IFS, editar miembros fuente utilizando un moderno editor basado en estación de trabajo con muchas características de edición enriquecidas para RPG, COBOL, CL y DDS, lanzar compilaciones y recuperar información de retorno de error, realizar búsquedas remotas y depurar programas a distancia.	Sí
Herramienta IBM WebFacing	Herramienta para convertir los miembros fuente de archivo de pantalla DDS en una interfaz de usuario basada en Web para los programas 5250 existentes.	Sí

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Herramientas Java y Web de i5/OS	Las herramientas Java y Web de i5/OS sirven para construir aplicaciones e-business que emplean un componente frontal basado en Web para establecer comunicación con la lógica de negocio de un programa ILE, un programa de servicio o un programa OPM de i5/OS.	Sí
Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries Avanzados	Las herramientas Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries Avanzados proporcionan soporte avanzado de trabajo en equipo para los proyectos iSeries y prestaciones de depuración remota para los sistemas operativos Linux sobre POWER e IBM AIX 5L en la plataforma System i.	Sí
Componente Diagrama de aplicación de IBM	Proporciona herramientas para crear una vista gráfica de los distintos recursos de una aplicación nativa de i5/OS y de las relaciones entre ellos. Incluye un diagrama para mostrar el gráfico de llamadas del fuente ILE RPG e ILE COBOL y un diagrama para mostrar las relaciones de enlace de los objetos programa y programa de servicio.	Sí
Analizador de anotaciones y rastreo (LTA) de i5/OS	Proporciona herramientas para hacer que los mensajes de las anotaciones de trabajo y colas de mensajes de i5/OS se conviertan al formato de eventos base comunes (CBE). Los eventos base comunes (CBE) resultantes se pueden utilizar con las herramientas de anotaciones y perfilado para ayudar en la determinación de problemas.	Sí
Herramienta IBM WebFacing avanzada	Proporciona soporte de pantalla del sistema, portal e inicio de sesión único (SSO) para la herramienta IBM WebFacing.	Sí

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Herramientas Java y Web avanzadas de i5/OS	Herramientas de soporte de llamadas a programa, conectores JCA e inicio de sesión único (SSO) de i5/OS para las herramientas Web.	Sí
Avance tecnológico Diseñador de pantallas	El diseñador de pantallas es un avance tecnológico que permite editar gráficamente los archivos de pantalla DDS. El diseñador de pantallas integra un entorno de diseño gráfico con las prestaciones de edición de DDS del Editor LPEX de sistemas remotos.	Sí
Herramientas de desarrollo Web (WDT)	Herramientas para construir aplicaciones Web J2EE mediante JavaServer Faces, JavaServer Pages, servlets y HTML.	Sí
Herramientas de Struts	Herramientas para desarrollar aplicaciones Web J2EE mediante la infraestructura Struts de Apache.	No
Herramientas Crystal Reports	Herramientas visuales para desarrollar aplicaciones que exijan las prestaciones de elaboración de informes proporcionadas por Crystal Reports.	Sí
Herramientas de desarrollo de servicios Web y J2EE	Herramientas para desarrollar aplicaciones J2EE y servicios Web.	Sí
Editor de aplicaciones de cliente Java (JVE)	Proporciona herramientas para construir y probar aplicaciones de cliente Java de interfaz gráfica de usuario (GUI) utilizando las bibliotecas de UI de SWT, AWT o Swing.	Sí
Editores de visualización	Entorno gráfico de edición para crear clases Java, código C++, beans de empresa, tablas de datos y esquemas XML.	Sí

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Revisión de código	Inspecciona el código para ver si está en conformidad con las reglas y los procedimientos recomendados. La revisión de código resalta los problemas potenciales y sugiere cambios de código para mejorar la calidad. En algunos casos, puede aplicar arreglos automáticamente para asegurar la conformidad.	Sí
Plataforma de herramientas de prueba y rendimiento (TPTP)	Proporciona herramientas Eclipse para probar aplicaciones. Las prestaciones de las herramientas son el perfilado, la supervisión, las anotaciones, la prueba de componentes (JUnit) y el análisis estático o la revisión de código.	Sí
Herramientas J2EE Connector (J2C)	Proporciona un potente conjunto de herramientas que le ayudará a crear aplicaciones de cliente J2C para sistemas CICS e IMS. Utilice los asistentes de enlace de datos con el fin de crear código de armado Java para los lenguajes COBOL, PL/I y C.	No
Adaptador SCM de Rational ClearCase	Proporciona los plug-ins SCM ClearCase y los plug-ins MVFS ClearCase de IBM Rational, que permiten crear versiones de artefactos de software en las bases de objetos con versión (VOB) de ClearCase. Estos plug-ins utilizan vistas instantáneas y vistas dinámicas cuando también hay instalados servidores de vistas y VOB de ClearCase.	Sí
Rational RequisitePro integration (solo para Windows)	Herramienta de de gestión de requisitos fuertemente integrados, con rastreabilidad entre los requisitos y los artefactos de software cuando se instala IBM Rational RequisitePro.	No

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Asesor de procesos y navegador de procesos de Rational Unified Process (RUP)	Proporciona el asesor de procesos, que es una orientación contextual sobre cómo desarrollar software y utilizar la plataforma de desarrollo de software (SDP) de IBM Rational, y el navegador de procesos, que proporciona ayuda relacionada con las tareas, artefactos y herramientas actuales.	Sí
Autoría de transformaciones	Proporciona herramientas para crear transformaciones personalizadas y para personalizar las transformaciones existentes. Las transformaciones automatizan la tarea de generar el contenido de los modelos y el código de implementación.	No
Entorno de desarrollo de plug-ins (PDE)	Proporciona herramientas para crear, desarrollar, probar, depurar y desplegar plug-ins Eclipse, que permiten ampliar el entorno Eclipse.	No
Extensibilidad de plantilla de emisor Java (JET)	Mediante las características de extensibilidad de la tecnología JET, puede desarrollar transformaciones JET y controlar el motor JET mediante interfaces de programación (API), puntos de extensión y utilidades.	No
Herramientas de datos	Herramientas de base de datos relacional para definir bases de datos y trabajar con ellas. Puede definir (y trabajar con) tablas, vistas y filtros; crear (y trabajar con) sentencias SQL; crear (y trabajar con) rutinas DB2, y crear (y trabajar con) archivos SQLJ. Las herramientas también le permiten generar archivos XML, DADX y DDL SQL.	No

Característica	Descripción	Seleccionada para instalación por defecto
Herramientas de portal	Herramientas para crear, personalizar, probar, depurar y desplegar aplicaciones de portal. Las herramientas de desarrollo de portal se pueden utilizar con las versiones 5.1 y 6.0 de IBM WebSphere Portal.	Sí
Herramientas de desarrollo de WebSphere Application Server	Herramientas para el desarrollo de WebSphere Application Server.	Sí
Dependencias de tiempo de compilación de WebSphere Application Server	Se necesita para construir, compilar, depurar y desplegar aplicaciones de IBM WebSphere Application Server.	Sí
IBM WebSphere Application Server Express, versión 5.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server Express, versión 5.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 5.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 5.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 6.0	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 6.0, como entorno de tiempo de ejecución destino.	No
IBM WebSphere Application Server, versión 6.1	Proporciona IBM WebSphere Application Server, versión 6.1, como entorno de tiempo de ejecución destino.	Sí

Consideraciones sobre las ampliaciones y la coexistencia

Si tiene una versión anterior del producto, o si piensa instalar múltiples productos de Rational Software Development Platform en una misma estación de trabajo, lea la información de este apartado.

Consideraciones sobre la coexistencia de ofertas de productos IBM

Algunos productos se han diseñado para coexistir y compartir su función cuando se instalan en el mismo grupo de paquetes. Grupo de paquetes es una ubicación en la que se puede instalar uno o más productos o paquetes de software. Cuando instale un paquete, debe seleccionar si desea instalarlo en un grupo de paquetes existente o si prefiere crear uno nuevo. IBM Installation Manager (el gestor de instalación) bloqueará los productos que no se hayan diseñado para compartir o que no satisfagan la tolerancia de versiones ni otros requisitos. Si desea instalar más de un producto en un momento dado, deben ser productos que puedan compartir un grupo de paquetes.

En el momento del release, los productos que compartirán su función al instalarlos en un grupo de paquetes son:

- WebSphere Development Studio Client para iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries
- WebSphere Developer para zSeries
- Kit de utilidades de servicios de transformación de acceso a host (HATS)
- Rational Application Developer
- Rational Software Architect
- Rational Functional Tester
- Rational Software Modeler
- Rational Systems Developer

En un grupo de paquetes se puede instalar cualquier número de productos elegibles. Al instalar un producto, su función se comparte con los demás productos del grupo de paquetes. Si instala un producto de desarrollo y un producto de prueba en un mismo grupo de paquetes e inicia uno de los dos productos, ambas funciones, la de desarrollo y la de prueba, estarán disponibles en la interfaz de usuario. Si añade un producto con herramientas de modelado, todos los productos del grupo de paquetes dispondrán de las funciones de desarrollo, de prueba y de modelado.

Si instala un producto de desarrollo y más adelante adquiere un producto de desarrollo con más funciones y añade ese producto al mismo grupo de paquetes, las funciones adicionales estarán disponibles en ambos productos. Si desinstala el producto que tenía más funciones, queda el producto original. Fíjese en que este es un cambio del comportamiento de ‘ampliación’ de los productos de la versión 6 de Rational Software Development Platform.

Nota: Cada producto instalado en una ubicación exclusiva solo se puede asociar a un grupo de paquetes. Para poder asociar un producto a múltiples grupos de paquetes, hay que instalarlo en múltiples ubicaciones. Rational Functional Tester solo se puede instalar en una ubicación de un sistema informático.

Consideraciones sobre la ampliación

No se puede ampliar a la versión 7.0 una versión anterior de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries que ya esté instalada en la estación de trabajo. Sin embargo, la versión 7.0 de WebSphere Development Studio Client puede coexistir con las versiones anteriores.

Puede migrar el espacio de trabajo, los proyectos y los artefactos de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries Versión 5.1.2 o 6.x a la versión 7.0. Encontrará los detalles en la documentación de migración, en la ayuda en línea de V7.0 (vaya a **Ayuda > Contenido de la ayuda** y busque el manual **WebSphere Development Studio Client para iSeries > Instalar y migrar**).

Importante: Tenga en cuenta que la primera vez que inicie WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries Versión 7.0, obtendrá por defecto un nuevo espacio de trabajo. No abra el espacio de trabajo existente de la versión 7.0 mientras no lea la documentación de migración.

Antes de instalar esta versión de Agent Controller, si tiene una versión anterior de Agent Controller, debe detenerla, desinstalarla y borrar los archivos que puedan haber quedado. Hallará más información en: Instalar Agent Controller.

Repositorios de instalación

El IBM Installation Manager recupera los paquetes de productos de las ubicaciones de los repositorios especificados.

Si se utiliza el launchpad para iniciar el Installation Manager, la información de repositorio se pasa al Installation Manager. Si el Installation Manager se inicia directamente, deberá especificar un repositorio de instalación que contenga los paquetes de productos que desea instalar. Vea: “Establecer preferencias de repositorio en el gestor de instalación (IIM)”.

Algunas organizaciones empaquetan y hospedan sus propios paquetes de productos en la intranet. Para obtener información sobre este tipo de escenario de instalación, vea: “Instalar desde un repositorio en un servidor HTTP” en la página 8. Los administradores de su sistema tendrán que proporcionarle el URL correcto.

Por defecto, el IBM Installation Manager utiliza un URL embebido en cada producto de desarrollo de software Rational para establecer conexión con un servidor de repositorios por Internet. Luego, el gestor de instalación (IIM) busca paquetes de productos y características nuevas.

Establecer preferencias de repositorio en el gestor de instalación (IIM)

Al iniciar la instalación de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde el programa launchpad, la ubicación del repositorio que contiene los paquetes de productos que se propone instalar queda automáticamente definida en el IBM Installation Manager. Sin embargo, si inicia el gestor de instalación (IIM) directamente (por ejemplo, al instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde un repositorio situado en un servidor Web), debe especificar la preferencia de repositorio (el URL del directorio que contiene el paquete de productos) en el gestor de instalación (IIM) para poder instalar el paquete de productos. Especifique estas ubicaciones de repositorios en la página Repositorios de la ventana **Preferencias**. Por defecto, el gestor de instalación (IIM) utiliza un URL embebido en cada producto de desarrollo de software Rational para establecer conexión con un servidor de repositorios por Internet, y busca paquetes instalables y características nuevas. Es posible que su organización le exija que redirija el repositorio para que utilice sitios de la intranet.

Nota: Antes de iniciar el proceso de instalación, debe pedir a su administrador que le proporcione el URL del repositorio de los paquetes de instalación.

Para añadir, editar o eliminar una ubicación de repositorio en el gestor de instalación (IIM):

1. Inicie el gestor de instalación (IIM).
2. En la página Inicio del gestor de instalación (IIM), pulse **Archivo > Preferencias** y, después, **Repositorios**. Se abre la página Repositorios, en la que figuran los repositorios disponibles y sus ubicaciones, y donde se indica si son accesibles.

3. En la página Repositorios, pulse **Añadir repositorio**.
4. En la ventana Añadir repositorio, teclee el URL de la ubicación del repositorio o navegue hasta él y establezca una vía de acceso de archivo.
5. Pulse **Aceptar**. Si ha tecleado una ubicación de un repositorio HTTPS, se le pedirá que teclee un ID de usuario y una contraseña. El repositorio nuevo o cambiado aparecerá en la lista. Si el repositorio no es accesible, habrá una x roja en la columna **Accesible**.
6. Pulse **Aceptar** para salir.

Nota: Para que el gestor de instalación (IIM) busque en las ubicaciones de repositorios predeterminadas los paquetes instalados, hay que seleccionar la preferencia **Buscar en los repositorios enlazados durante la instalación y las actualizaciones**, en la página de preferencias de repositorios. Esta preferencia queda seleccionada por defecto.

Grupos de paquetes y el directorio de recursos compartidos

Cuando instala el paquete WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries con el IBM Installation Manager, , debe elegir un grupo de paquetes y un directorio de recursos compartidos.

Grupos de paquetes

Durante el proceso de instalación, debe especificar un *grupo de paquetes* para el paquete WebSphere Development Studio Client. El grupo de paquetes representa un directorio en el que los paquetes comparten recursos con los otros paquetes del mismo grupo. Cuando instala el paquete WebSphere Development Studio Client con el Installation Manager, puede crear un grupo de paquetes nuevo o instalar los paquetes en un grupo de paquetes existente. (Algunos paquetes no pueden compartir un grupo de paquetes, en cuyo caso, la opción de utilizar un grupo de paquetes existente estaría inhabilitada).

Fíjese en que, cuando instala múltiples paquetes al mismo tiempo, todos ellos se instalan en el mismo grupo de paquetes. Para ver una lista de los paquetes soportados, consulte: “Consideraciones sobre la coexistencia de ofertas de productos IBM” en la página 15.

El nombre del grupo de paquetes se asigna automáticamente, pero usted es quien elige el directorio de instalación para el grupo de paquetes.

Después de crear el grupo de paquetes, instalando satisfactoriamente un paquete de productos, ya no podrá cambiar el directorio de instalación. En el directorio de instalación están los archivos y recursos específicos del paquete de productos WebSphere Development Studio Client instalado en el grupo de paquetes. Los recursos del paquete de productos que otros grupos de paquetes podrían utilizar se colocan en el directorio de recursos compartidos.

Directorio de recursos compartidos

El *directorio de recursos compartidos* es donde se encuentran los artefactos de instalación para que uno o más grupos de paquetes de productos los puedan utilizar.

Importante: Puede especificar el directorio de recursos compartidos en una sola ocasión: la primera vez que instale un paquete. Le sugerimos que utilice para ello la unidad de mayor tamaño. No podrá cambiar la ubicación del directorio, a menos que desinstale todos los paquetes.

Ampliar un IDE Eclipse existente

Cuando instala el paquete de productos WebSphere Development Studio Client, puede elegir la opción de ampliar un entorno de desarrollo integrado (IDE) Eclipse que ya esté instalado en su sistema, añadiendo las funciones que hay en el paquete WebSphere Development Studio Client.

El paquete WebSphere Development Studio Client que se instala con el IBM Installation Manager viene con una versión del IDE o entorno de trabajo Eclipse; este entorno de trabajo empaquetado es la plataforma base que proporciona la función del paquete del Installation Manager. Sin embargo, si tiene un IDE Eclipse existente en la estación de trabajo, se le presentará la opción de *ampliar*, es decir, de añadir al IDE la función adicional proporcionada en el paquete WebSphere Development Studio Client.

Le interesará ampliar el IDE Eclipse existente si, por ejemplo, desea obtener la función proporcionada en el paquete WebSphere Development Studio Client y, al mismo tiempo, desea tener las preferencias y los valores del IDE actual al trabajar con la función del paquete WebSphere Development Studio Client. También le interesará trabajar con los plug-ins instalados que ya amplían el IDE Eclipse.

Para ampliar el IDE Eclipse existente: en la página Ubicación del asistente Instalar paquetes, seleccione la opción **Ampliar un IDE Eclipse existente**.

Para poder ampliarlo, el IDE Eclipse existente debe ser de la versión 3.2.1 y tener aplicadas las actualizaciones más recientes de eclipse.org. El gestor de instalación (IIM) comprueba que la instancia de Eclipse especificada satisface los requisitos del paquete de instalación.

Importante: La opción de ampliar un IDE Eclipse para la instalación permite utilizar algunos componentes de WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

Nota: Es posible que tenga que actualizar la versión de Eclipse para instalar actualizaciones de WebSphere Development Studio Client. En la documentación del release de la actualización hallará información sobre los cambios realizados en la versión de Eclipse prerequisite.

Verificar y extraer imágenes electrónicas

Si descarga los archivos de instalación de IBM Passport Advantage, debe extraer la imagen electrónica de los archivos comprimidos para poder instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries. Le interesa verificar la completitud de los archivos descargados antes de extraer la imagen.

Puede comparar los valores de MD5 publicados con la suma de comprobación de los archivos descargados para comprobar si el archivo descargado está dañado o incompleto.

Extraer los archivos descargados

Extraiga cada uno de los archivos comprimidos, poniéndolos en el mismo directorio y así todos los archivos descomprimidos estarán en la misma carpeta.

Tareas de preinstalación

Antes de instalar el producto, siga estos pasos:

1. Confirme que el sistema satisface los requisitos descritos en la sección “Requisitos de instalación” en la página 3.
2. Confirme que el ID de usuario posee los privilegios de acceso necesarios para instalar el producto. Vea: “Requisitos de privilegios de usuario” en la página 5.
3. Lea la sección “Planificar la instalación” en la página 7 y preste una atención especial al tema “Consideraciones sobre las ampliaciones y la coexistencia” en la página 15.

Tareas de instalación

En los apartados que siguen se proporciona una visión general de los escenarios de instalación descritos en el apartado “Escenarios de instalación” en la página 7. Para acceder a las instrucciones detalladas, pulse los enlaces de los pasos principales.

Instalar WebSphere Development Studio Client desde discos CD: visión general de la tarea

En este escenario de instalación, tiene los CD que incluyen los archivos de instalación y, normalmente, se propone instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries en su propia estación de trabajo.

Los pasos generales para instalar desde discos CD son:

1. Lleve a cabo los pasos de preinstalación que figuran en: “Tareas de preinstalación” en la página 23.
2. Inserte el primer CD de instalación en la unidad de CD.
3. Si la ejecución automática está habilitada en el sistema, se abre automáticamente el programa launchpad de IBM Rational Software Development Platform. Si la ejecución automática no está habilitada, inicie el programa launchpad. Encontrará los detalles en: “Iniciar el programa launchpad” en la página 31.
4. Inicie la instalación de WebSphere Development Studio Client desde el programa launchpad. Encontrará los detalles en: “Iniciar una instalación desde el programa launchpad” en la página 32.

Si IBM Installation Manager no se detecta en la estación de trabajo, se le pedirá que lo instale y luego se iniciará el asistente de instalación. Siga las instrucciones en pantalla del asistente para llevar a cabo la instalación del gestor de instalación (IIM). Encontrará los detalles en: “Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows” en la página 29.

Cuando la instalación del gestor de instalación (IIM) haya llegado a su fin, o si ya estaba instalado en su sistema, el gestor de instalación se inicia y empieza automáticamente el asistente Instalar paquetes.

5. Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para llevar a cabo la instalación. Encontrará los detalles en: “Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 33 o “Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 36.
6. Instale el software opcional que viene con WebSphere Development Studio Client. WebSphere Development Studio Client. Hallará más información en: “Instalar software opcional” en la página 63.

Instalar WebSphere Development Studio Client desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: visión general de la tarea

Los pasos generales de preparación para instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde una imagen de instalación electrónica son los siguientes.

Nota: IBM Passport Advantage le permite descargar una imagen electrónica, que es un archivo zip. El sitio de soporte de software autorizado (ESS) le permite descargar archivos ISO, especialmente indicados para grabar su propio juego de discos CD. También puede extraer la imagen electrónica del archivo ISO con un programa de utilidad adecuado.

1. Asegúrese de que la estación de trabajo tiene espacio suficiente para almacenar los archivos que hay que descargar y para la imagen de instalación extraída. Consulte: “Requisitos de hardware” en la página 3.
2. Descargue todos los componentes necesarios para la imagen del producto desde IBM Passport Advantage o desde Soporte de software autorizado (ESS) y colóquelos en un directorio temporal.
3. Utilizando un programa de utilidad de extracción ISO o zip, extraiga la imagen de instalación del archivo descargado y verifique que la imagen está completa. Encontrará los detalles en: “Verificar y extraer imágenes electrónicas” en la página 21.
4. Continúe con los pasos de “Instalar desde una imagen electrónica”, más abajo.

Instalar desde una imagen electrónica

Los pasos generales para instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde una imagen de instalación electrónica son los siguientes.

1. Lleve a cabo los pasos de preinstalación que figuran en: “Tareas de preinstalación” en la página 23.
2. Inicie el programa launchpad. Encontrará los detalles en: “Iniciar el programa launchpad” en la página 31.
3. Inicie la instalación de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde el programa launchpad. Encontrará los detalles en: “Iniciar una instalación desde el programa launchpad” en la página 32.

Si IBM Installation Manager no se detecta en la estación de trabajo, se le pedirá que lo instale y luego se iniciará el asistente de instalación. Siga las instrucciones en pantalla del asistente para llevar a cabo la instalación del gestor de instalación (IIM). Encontrará los detalles en: “Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows” en la página 29.

Cuando la instalación del gestor de instalación (IIM) haya llegado a su fin, o si ya estaba instalado en su sistema, el gestor de instalación se inicia y empieza automáticamente el asistente Instalar paquetes.

Nota: Si sale del gestor de instalación (IIM) antes de haber completado la instalación del producto, debe reiniciar el IIM desde el launchpad. Si inicia el gestor de instalación (IIM) directamente, el IIM no está preconfigurado con los repositorios de instalación necesarios.

4. Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para llevar a cabo la instalación. Los detalles completos están en: “Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 33 o “Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 36.
5. Instale el software opcional que viene con WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries. Hallará más información en: “Instalar software opcional” en la página 63.

Instalar WebSphere Development Studio Client desde una imagen electrónica en una unidad compartida: visión general de la tarea

En este escenario, colocará la imagen electrónica en una unidad compartida para que los usuarios de su empresa puedan acceder a los archivos de instalación de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde una sola ubicación.

Los siguientes pasos los realiza la persona que coloca la imagen de instalación en una unidad compartida.

1. Asegúrese de que la unidad compartida tiene espacio en disco suficiente para almacenar los archivos que debe descargar de IBM Passport Advantage y para la imagen de instalación extraída. Encontrará los detalles en: “Requisitos de hardware” en la página 3.
2. Descargue todos los componentes necesarios para la imagen del producto de IBM Passport Advantage y colóquelos en un directorio temporal de la unidad compartida.
3. Extraiga la imagen de instalación de los archivos descargados y colóquela en un directorio accesible de la unidad compartida y verifique que la imagen de instalación está completa. Encontrará los detalles en: “Verificar y extraer imágenes electrónicas” en la página 21.

Para instalar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde los archivos de instalación en la unidad compartida:

1. Cambie de directorio para ir al directorio disk1 de la unidad compartida que contiene la imagen de instalación.
2. Siga los pasos que figuran en: “Instalar desde una imagen electrónica” en la página 26.

Instalar WebSphere Development Studio Client desde un repositorio en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea

En este escenario, los paquetes de productos los recupera el IBM Installation Manager de un servidor Web HTTP.

En estos pasos se presupone que el repositorio que contiene el paquete de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries se ha creado en el servidor Web HTTP. Encontrará más detalles en: “Colocar WebSphere Development Studio Client en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea” en la página 28.

Para instalar el paquete WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde un repositorio de un servidor HTTP:

1. Lleve a cabo los pasos de preinstalación que figuran en: “Tareas de preinstalación” en la página 23.
2. Instale el IBM Installation Manager. Consulte: “Gestionar el IBM Installation Manager” en la página 29. En este escenario, por ejemplo, los archivos de instalación del gestor de instalación (IIM) están disponibles en una unidad compartida.
3. Inicie el Installation Manager. Encontrará los detalles en: “Iniciar el gestor de instalación (IIM)” en la página 29.

4. Establezca el URL del repositorio que contiene el paquete de WebSphere Development Studio Client para que sea una preferencia de repositorio del gestor de instalación (IIM). Vea: “Establecer preferencias de repositorio en el gestor de instalación (IIM)” en la página 17.
5. En el gestor de instalación (IIM), inicie el asistente Instalar paquetes y siga las instrucciones en pantalla del asistente para llevar a cabo la instalación. Los detalles completos están en: “Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 33 o “Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 36.
6. Instale el software opcional que viene incluido con WebSphere Development Studio Client. Hallará más información en: “Instalar software opcional” en la página 63.

Colocar WebSphere Development Studio Client en un servidor Web HTTP: visión general de la tarea

Para preparar la instalación de WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde un repositorio situado en un servidor Web HTTP:

1. Asegúrese de que el servidor Web HTTP o HTTPS tiene espacio en disco suficiente para almacenar el paquete de productos. Consulte: “Requisitos de hardware” en la página 3.
2. Asegúrese de que la estación de trabajo tiene espacio en disco suficiente para almacenar los archivos que hay que descargar de IBM Passport Advantage y para la imagen de instalación extraída. Consulte: “Requisitos de hardware” en la página 3.
3. Descargue todos los componentes necesarios para la imagen del producto desde IBM Passport Advantage y colóquelos en un directorio temporal de la estación de trabajo.
4. Extraiga la imagen de instalación de los archivos descargados y colóquela en otro directorio temporal de la estación de trabajo y verifique que la imagen de instalación está completa. Encontrará los detalles en: “Verificar y extraer imágenes electrónicas” en la página 21.
5. Instale en la estación de trabajo el programa de utilidad de empaquetado IBM Packaging Utility (IPU) desde el CD auxiliar (o disco electrónico).
6. Mediante el programa de utilidad de empaquetado (IPU), copie el paquete de productos WebSphere Development Studio Client. Hallará más información sobre el programa de utilidad en: “IBM Packaging Utility” en la página 51.
7. Copie los datos de salida del programa de utilidad de empaquetado (IPU) en un servidor Web HTTP o HTTPS.
8. Copie los archivos de instalación de IBM Installation Manager (IIM) del CD auxiliar y póngalos en una unidad compartida.
9. Indique a los usuarios de su organización que instalen el gestor de instalación (IIM).
10. Proporcione a los usuarios el URL del repositorio que contiene el paquete de productos WebSphere Development Studio Client que ha creado anteriormente.

Gestionar el IBM Installation Manager

Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows

IBM Installation Manager se instala mediante el launchpad. Hallará más información sobre este proceso en: “Instalar desde el programa launchpad” en la página 31.

Para instalar el Installation Manager en modalidad manual:

1. Ejecute setup.exe desde la carpeta InstallerImage_win32 del primer disco de instalación.
2. Pulse **Siguiente** en la pantalla Bienvenido.
3. Revise el acuerdo de licencia, en la página Acuerdo de licencia, y seleccione **Acepto los términos del acuerdo de licencia** para aceptarlo. Pulse **Siguiente**.
4. Pulse el botón **Cambiar** de la página Carpeta Destino para cambiar la ubicación de instalación, si es necesario. Pulse **Siguiente**.
5. Pulse **Siguiente** en la página Tipo de instalación.
6. Pulse **Instalar** en la página Preparado para instalar programa. Cuando la instalación ha llegado a su fin, se abre la página Completado.
7. Pulse **Finalizar**.

Iniciar el gestor de instalación (IIM)

IBM Installation Manager se debe iniciar desde el programa launchpad. Así, el Installation Manager se inicia con una preferencia de repositorio configurada y paquetes WebSphere Development Studio Client seleccionados. Si inicia el Installation Manager directamente, deberá establecer una preferencia de repositorio y elegir paquetes de productos manualmente.

Para iniciar el Installation Manager manualmente:

1. Abra el menú **Inicio** desde la **barra de tareas**.
2. Seleccione **Todos los programas > IBM Installation Manager > IBM Installation Manager**.

Desinstalar el gestor de instalación (IIM)

Para desinstalar el Installation Manager manualmente:

1. Ejecute setup.exe desde la carpeta InstallerImager_win32 del primer disco de instalación.
2. Pulse **Siguiente** en la pantalla Bienvenido.
3. Seleccione el botón **Eliminar** en la página de mantenimiento de programas. Pulse **Siguiente**.
4. Pulse **Siguiente** en la página Tipo de instalación.
5. Pulse **Eliminar** en la página Eliminar el programa.
6. Pulse **Finalizar** en la página Asistente InstallShield Completado.

Nota: También puede desinstalar el gestor de instalación (IIM) utilizando el Panel de control (pulsando **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control** y pulsando dos veces en **Agregar o quitar programas**. Seleccione la entrada de IBM Installation Manager y pulse **Quitar**.

Instalar y desinstalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa

IBM Installation Manager se puede instalar y desinstalar en modalidad silenciosa.

Instalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa

Para instalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa en una ubicación de instalación predeterminada:

1. Cambie de directorio para ir a la carpeta `InstallerImage_win32` del primer disco de instalación.
2. Ejecute `setup.exe /S /v"/qn"`

Si desea cambiar la ubicación de instalación, puede añadir la propiedad `INSTALLDIR` dentro de la opción `/v`. Por ejemplo: `setup.exe /S /v"/qn INSTALLDIR=\"C:\InstallationManager\""`

Desinstalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa

Para desinstalar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa:

Ejecute el siguiente mandato en el indicador de mandatos: `msiexec /x {DBD90D51-BD46-41AF-A1F5-B74CEA24365B}`

Instalar desde el programa launchpad

El programa launchpad le proporciona una sola ubicación para ver información sobre el release y para iniciar el proceso de instalación.

Utilice el programa launchpad para iniciar la instalación de WebSphere Development Studio Client en los siguientes casos:

- Instalar desde los CD del producto.
- Instalar desde una imagen electrónica en su estación de trabajo.
- Instalar desde una imagen electrónica en una unidad compartida.

Cuando inicia el proceso de instalación desde el programa launchpad, el IBM Installation Manager se inicia preconfigurado con la ubicación del repositorio que contiene el paquete WebSphere Development Studio Client. Si instala e inicia el Installation Manager directamente, debe establecer la preferencia de repositorio en modalidad manual.

Para instalar desde el launchpad:

1. Lleve a cabo las tareas de preinstalación que se describen en: “Tareas de preinstalación” en la página 23.
2. Inicie el programa launchpad. Vea: “Iniciar el programa launchpad”.
3. Inicie la instalación de WebSphere Development Studio Client. Vea: “Iniciar una instalación desde el programa launchpad” en la página 32.

Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para llevar a cabo la instalación. Los detalles completos están en: “Instalar WebSphere Development Studio Client” en la página 33.

Iniciar el programa launchpad

Lleve a cabo las tareas de preinstalación que se describen en: “Tareas de preinstalación” en la página 23.

Si se propone instalar desde un CD y la ejecución automática está habilitada en la estación de trabajo, el launchpad de WebSphere Development Studio Client se inicia automáticamente al insertar el primer disco de instalación en la unidad de CD. Si se propone instalar desde una imagen electrónica, o si la ejecución automática no está configurada en la estación de trabajo, debe iniciar el programa launchpad manualmente.

Para iniciar el programa launchpad:

1. Inserte el CD de IBM WebSphere Development Studio Client en la unidad de CD.
2. Si la ejecución automática está habilitada en el sistema, el programa launchpad de IBM WebSphere Development Studio Client se abre automáticamente.
3. Para iniciar el launchpad manualmente:
 - Si se propone instalar desde una imagen electrónica, pulse dos veces en launchpad.exe, en la carpeta disk1 donde se han descomprimido las imágenes.

- Si se propone instalar desde el CD, pulse dos veces en `launchpad.exe`, en el primer CD del producto.

Iniciar una instalación desde el programa launchpad

1. Inicie el programa launchpad.
2. Si todavía no ha leído la información del release, hágalo ahora pulsando **Notas de release**.
3. Cuando esté preparado para empezar la instalación, pulse **Instalar IBM WebSphere Development Studio Client para iSeries** o **Instalar IBM WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries**.
4. Se abre una ventana de mensajes para informarle de si se ha detectado el programa IBM Installation Manager en su estación de trabajo.
 - Si no se detecta que el IBM Installation Manager está en su sistema, se le informa de que debe instalarlo para poder continuar.
 - a. Pulse **Aceptar** para instalar el IBM Installation Manager. Se inicia el asistente de instalación del IBM Installation Manager.
 - b. Siga las instrucciones en pantalla del asistente para llevar a cabo la instalación del IBM Installation Manager. Hallará más información en: “Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows” en la página 29.
 - c. Cuando la instalación del IBM Installation Manager haya llegado satisfactoriamente a su fin, pulse **Finalizar** para cerrar el asistente.
 - d. Lea el mensaje que se abre y pulse **Aceptar**. El Installation Manager se inicia, y abre automáticamente el asistente Instalar paquetes.
 - Si se detecta que el IBM Installation Manager está en su sistema, pulse **Aceptar** y entonces el Installation Manager se inicia, y abre automáticamente el asistente Instalar paquetes.
5. Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para llevar a cabo la instalación. Los detalles completos están en: “Instalar WebSphere Development Studio Client” en la página 33.

Instalar WebSphere Development Studio Client

En este apartado se explica cómo instalar IBM WebSphere Development Studio Client for iSeries o IBM WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries con la interfaz gráfica de usuario del IBM Installation Manager.

La opción de instalación ligera de WebSphere Development Studio Client proporciona un entorno básico de edición/compilación/depuración que permite desarrollar aplicaciones nativas de i5/OS. Esta opción de instalación es aplicable a ambos productos, WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries, y no exige que se ejecute una cantidad significativa de recursos. Para obtener una visión general de los pasos, consulte: “Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager”, si desea instalar la opción completa, o consulte: “Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 36, si solo quiere instalar las herramientas básicas de iSeries.

Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager

Los siguientes pasos describen cómo instalar el paquete WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries con la GUI del Installation Manager.

En función del escenario de instalación que esté empleando, el asistente Instalar paquetes del gestor de instalación (IIM) podría iniciarse automáticamente. (Por ejemplo, si se propone instalar desde discos CD). En otros escenarios, tendrá que iniciar el asistente.

1. Si el asistente Instalar paquetes del gestor de instalación (IIM) no se ha iniciado automáticamente, inícielo:
 - a. Inicie el gestor de instalación (IIM)
 - b. En la página Inicio, pulse **Instalar paquetes**.

Nota: Si se encuentra una versión nueva del gestor de instalación (IIM), se le pedirá que confirme que realmente desea instalarlo antes de continuar. Pulse **Aceptar** para seguir adelante. El gestor de instalación (IIM) instala automáticamente la nueva versión, se detiene, se reinicia y se reanuda.

El gestor de instalación (IIM), cuando se inicia, busca los paquetes disponibles en los repositorio definidos para él.

2. En la página Instalar del asistente Instalar paquetes figuran todos los paquetes que estaban en los repositorios en los que ha buscado el Installation Manager. Si se descubren dos versiones de un paquete, solo se visualiza la más reciente o la recomendada.
 - Para visualizar todas las versiones de los paquetes que el Installation Manager encuentre, pulse **Mostrar todas las versiones**.
 - Para volver a la pantalla que solo muestra los paquetes recomendados, pulse **Mostrar solo recomendadas**.
3. Pulse el paquete WebSphere Development Studio Client para visualizar su descripción en el panel **Detalles**.

4. Para buscar actualizaciones del paquete WebSphere Development Studio Client, pulse **Buscar actualizaciones**.

Nota: Para que el Installation Manager busque en las ubicaciones de repositorios de actualizaciones IBM predefinidas los paquetes instalados, hay que seleccionar la preferencia **Buscar en los repositorios enlazados durante la instalación y las actualizaciones**, en la página de preferencias de repositorios. La preferencia queda seleccionada por defecto. También se necesita acceso a Internet.

El Installation Manager busca actualizaciones en el repositorio de actualizaciones IBM predefinido para el paquete de productos. También busca en las ubicaciones de repositorio que se hayan establecido. Verá un indicador de progreso que muestra que la búsqueda se está llevando a cabo. Puede instalar actualizaciones al mismo tiempo que instala el paquete de productos base.

5. Si se encuentran actualizaciones del paquete WebSphere Development Studio Client, las actualizaciones aparecerán en la lista **Paquetes de instalación** de la página Instalar paquetes, más abajo del correspondiente paquete. Por defecto, solo se visualizan las actualizaciones recomendadas.
 - Para ver todas las actualizaciones que se hayan encontrado para los paquetes disponibles, pulse **Mostrar todas las versiones**.
 - Para visualizar la descripción de un paquete bajo **Detalles**, pulse el nombre del paquete. Si está disponible información adicional acerca del paquete (como un archivo readme o las notas de release), se incluye un enlace **Más información** al final del texto descriptivo. Pulse el enlace para visualizar la información adicional en un navegador. Para conocer bien el paquete que se propone instalar, lea toda la información de antemano.
6. Seleccione el paquete WebSphere Development Studio Client y las posibles actualizaciones del paquete que desea instalar. Las actualizaciones que tienen dependencias quedan automáticamente seleccionadas o deseleccionadas todas juntas. Pulse **Siguiente** para continuar.

Nota: Si instala múltiples paquetes al mismo tiempo, todos ellos se instalarán en el mismo grupo de paquetes.

7. En la página Licencias, lea el acuerdo de licencia del paquete seleccionado. Si ha seleccionado más de un paquete para instalar, puede haber un acuerdo de licencia para cada uno de ellos. En la parte izquierda de la página **Licencias**, pulse cada versión de paquete para visualizar su acuerdo de licencia. Bajo el nombre del paquete aparecen las versiones del paquete que haya seleccionado para instalar (por ejemplo, el paquete base y una actualización).
 - a. Si acepta los términos de todos los acuerdos de licencia, pulse **Acepto los términos de los acuerdos de licencia**.
 - b. Pulse **Siguiente** para continuar.
8. En la página Ubicación, teclee la vía de acceso del *directorio de recursos compartidos* en el campo **Directorio de recursos compartidos**; si lo desea, puede aceptar la vía de acceso predeterminada. En el directorio de recursos compartidos están los recursos que se pueden compartir en uno o más grupos de paquetes. Pulse **Siguiente** para continuar.

La vía de acceso predeterminada es: C:\Program Files\IBM\SDP70Shared.

Importante: Puede especificar el directorio de recursos compartidos solo la primera vez que instale un paquete. Utilice el disco de mayor tamaño para asegurarse de que tendrá el espacio adecuado para

los recursos compartidos de futuros paquetes. No podrá cambiar la ubicación del directorio, a menos que desinstale todos los paquetes.

9. En la página Ubicación, elija un *grupo de paquetes* existente en el que instalar el paquete WebSphere Development Studio Client o cree uno nuevo. El grupo de paquetes representa un directorio en el que los paquetes comparten recursos con los otros paquetes del mismo grupo. Para crear un grupo de paquetes nuevo:
 - a. Pulse **Crear un grupo de paquetes nuevo**.
 - b. Teclee la vía de acceso del directorio de instalación del grupo de paquetes. El nombre del grupo de paquetes se crea automáticamente.
La vía de acceso predeterminada es: C:\Program Files\IBM\SDP70.
 - c. Pulse **Siguiente** para continuar.

Importante: Para instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client, elija una ubicación de instalación en la que todavía no esté instalado otro grupo de paquetes. Si se coloca un paquete completo de WebSphere Development Studio Client en la misma ubicación de instalación que una opción ligera de WebSphere Development Studio Client, se compartirían sus recursos, en cuyo caso la opción ligera de WebSphere Development Studio Client dejaría de ser ligera, porque tendría más que el conjunto mínimo de herramientas de iSeries.

10. En la siguiente página Ubicación, puede elegir la opción de un IDE Eclipse existente que ya esté instalado en el sistema, añadiendo la función de los paquetes que se propone instalar. Para seleccionar esta opción, debe tener Eclipse Versión 3.2.1 o superior.
 - Si no quiere ampliar un IDE Eclipse existente, pulse **Siguiente** para continuar.
 - Para ampliar un IDE Eclipse existente:
 - a. Seleccione **Ampliar un Eclipse existente**.
 - b. En el campo **IDE Eclipse**, teclee la ubicación (o navegue hasta ella) de la carpeta que contiene el archivo ejecutable eclipse (eclipse.exe o eclipse.bin). El Installation Manager comprobará si la versión del IDE Eclipse es válida para el paquete que se propone instalar. El campo **JVM de IDE Eclipse** visualiza la máquina virtual Java (JVM) del IDE que ha especificado.
 - c. Pulse **Siguiente** para continuar.

Importante: La opción de ampliar un IDE Eclipse para la instalación permite utilizar algunos componentes de WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

11. En la página Características, bajo **Idiomas**, seleccione los idiomas para el grupo de paquetes. Se instalarán las correspondientes traducciones al idioma nacional para la interfaz de usuario y la documentación del paquete IBM WebSphere Development Studio Client. Fíjese en que las selecciones que realice se aplicarán a todos los paquetes instalados bajo el grupo de paquetes.
12. En la siguiente página Características, seleccione las características del paquete que desea instalar. Hallará más detalles sobre las características en: "Características" en la página 9.

- a. Opcional: Para ver las relaciones de dependencia entre las características, seleccione **Mostrar dependencias**.
 - b. Opcional: Pulse una característica para ver una descripción corta de ella en **Detalles**.
 - c. Seleccione o deseleccione características en los paquetes. El Installation Manager aplicará automáticamente las posibles dependencias con otras características y visualizará el tamaño de descarga actualizado y los requisitos de espacio para la instalación.
 - d. Cuando haya terminado de seleccionar características, pulse **Siguiente** para continuar.
13. En la página Resumen, revise sus selecciones antes de instalar el paquete IBM WebSphere Development Studio Client. Si desea cambiar las selecciones que realizó en las páginas anteriores, pulse **Atrás** y realice los cambios. Cuando esté satisfecho de las selecciones de instalación, pulse **Instalar** para instalar el paquete. Verá un indicador de progreso que muestra el porcentaje de instalación llevado a cabo.
14. Cuando el proceso de instalación haya llegado a su fin, aparece un mensaje que confirma el éxito del proceso.
- a. Pulse **Ver archivo de anotaciones** para abrir el archivo de anotaciones de instalación de la sesión actual en una nueva ventana. Debe cerrar las anotaciones de instalación para continuar.
 - b. En el asistente Instalar paquetes, seleccione si desea que IBM WebSphere Development Studio Client se inicie cuando usted salga del asistente.
 - c. Pulse **Finalizar** para lanzar el paquete seleccionado. El asistente Instalar paquetes se cierra y usted vuelve a la página Inicio de Installation Manager.

Instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager

Los siguientes pasos describen cómo instalar un entorno de edición/compilación/depuración ligero para el paquete WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries con la GUI del Installation Manager.

En función del escenario de instalación que esté empleando, el asistente Instalar paquetes del gestor de instalación (IIM) podría iniciarse automáticamente. (Por ejemplo, si se propone instalar desde discos CD). En otros escenarios, tendrá que iniciar el asistente.

1. Si el asistente Instalar paquetes del gestor de instalación (IIM) no se ha iniciado automáticamente, inícielo:
 - a. Inicie el gestor de instalación (IIM)
 - b. En la página Inicio, pulse **Instalar paquetes**.

Nota: Si se encuentra una versión nueva del gestor de instalación (IIM), se le pedirá que confirme que realmente desea instalarlo antes de continuar. Pulse **Aceptar** para seguir adelante. El gestor de instalación (IIM) instala automáticamente la nueva versión, se detiene, se reinicia y se reanuda.

El gestor de instalación (IIM), cuando se inicia, busca los paquetes disponibles en los repositorio definidos para él.

2. En la página Instalar del asistente Instalar paquetes figuran todos los paquetes que estaban en los repositorios en los que ha buscado el Installation Manager. Si se descubren dos versiones de un paquete, solo se visualiza la más reciente o la recomendada.
 - Para visualizar todas las versiones de los paquetes que el Installation Manager encuentre, pulse **Mostrar todas las versiones**.
 - Para volver a la pantalla que solo muestra los paquetes recomendados, pulse **Mostrar solo recomendadas**.
3. Pulse el paquete WebSphere Development Studio Client para visualizar su descripción en el panel **Detalles**.
4. Para buscar actualizaciones del paquete WebSphere Development Studio Client, pulse **Buscar actualizaciones**.

Nota: Para que el Installation Manager busque en las ubicaciones de repositorios de actualizaciones IBM predefinidas los paquetes instalados, hay que seleccionar la preferencia **Buscar en los repositorios enlazados durante la instalación y las actualizaciones**, en la página de preferencias de repositorios. La preferencia queda seleccionada por defecto. También se necesita acceso a Internet.

El Installation Manager busca actualizaciones en el sitio Web predefinido para el paquete de productos. También busca en las ubicaciones de repositorio que se hayan establecido. Verá un indicador de progreso que muestra que la búsqueda se está llevando a cabo. Puede instalar actualizaciones al mismo tiempo que instala el paquete de productos base.

5. Si se encuentran actualizaciones del paquete WebSphere Development Studio Client, las actualizaciones aparecerán en la lista **Paquetes de instalación** de la página Instalar paquetes, más abajo del correspondiente paquete. Por defecto, solo se visualizan las actualizaciones recomendadas.
 - Para ver todas las actualizaciones que se hayan encontrado para los paquetes disponibles, pulse **Mostrar todas las versiones**.
 - Para visualizar la descripción de un paquete bajo **Detalles**, pulse el nombre del paquete. Si está disponible información adicional acerca del paquete (como un archivo readme o las notas de release), se incluye un enlace **Más información** al final del texto descriptivo. Pulse el enlace para visualizar la información adicional en un navegador. Para conocer bien el paquete que se propone instalar, lea toda la información de antemano.
6. Seleccione el paquete WebSphere Development Studio Client y las posibles actualizaciones del paquete que desea instalar. Las actualizaciones que tienen dependencias quedan automáticamente seleccionadas o deseleccionadas todas juntas. Pulse **Siguiente** para continuar.

Nota: Para instalar múltiples paquetes al mismo tiempo, todos ellos se instalarán en el mismo grupo de paquetes.

7. En la página Licencias, lea el acuerdo de licencia del paquete seleccionado. Si ha seleccionado más de un paquete para instalar, puede haber un acuerdo de licencia para cada uno de ellos. En la parte izquierda de la página **Licencias**, pulse cada versión de paquete para visualizar su acuerdo de licencia. Bajo el nombre del paquete aparecen las versiones del paquete que haya seleccionado para instalar (por ejemplo, el paquete base y una actualización).
 - a. Si acepta los términos de todos los acuerdos de licencia, pulse **Acepto los términos de los acuerdos de licencia**.
 - b. Pulse **Siguiente** para continuar.

8. En la página Ubicación, teclee la vía de acceso del *directorio de recursos compartidos* en el campo **Directorio de recursos compartidos**; si lo desea, puede aceptar la vía de acceso predeterminada. En el directorio de recursos compartidos están los recursos que se pueden compartir en uno o más grupos de paquetes. Pulse **Siguiente** para continuar.

La vía de acceso predeterminada es: C:\Program Files\IBM\SDP70Shared.

Importante: Puede especificar el directorio de recursos compartidos solo la primera vez que instale un paquete. Utilice el disco de mayor tamaño para asegurarse de que tendrá el espacio adecuado para los recursos compartidos de futuros paquetes. No podrá cambiar la ubicación del directorio, a menos que desinstale todos los paquetes.

9. En la página Ubicación, elija la opción de crear un *grupo de paquetes* nuevo en el que instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client. El grupo de paquetes representa un directorio en el que los paquetes comparten recursos con los otros paquetes del mismo grupo. Para crear un grupo de paquetes nuevo:

- a. Pulse **Crear un grupo de paquetes nuevo**.
- b. Teclee la vía de acceso del directorio de instalación del grupo de paquetes. El nombre del grupo de paquetes se crea automáticamente.

Importante: Para instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client, elija una ubicación de instalación en la que todavía no esté instalado otro grupo de paquetes. Si se coloca un paquete completo de WebSphere Development Studio Client en la misma ubicación de instalación que una opción ligera de WebSphere Development Studio Client, se compartirían sus recursos, en cuyo caso la opción ligera de WebSphere Development Studio Client dejaría de ser ligera, porque tendría más que el conjunto mínimo de herramientas de iSeries.

- c. Pulse **Siguiente** para continuar.

10. En la siguiente página Ubicación, puede elegir la opción de un IDE Eclipse existente que ya esté instalado en el sistema, añadiendo la función de los paquetes que se propone instalar. Para seleccionar esta opción, debe tener Eclipse Versión 3.2.1 o superior.

- Si no quiere ampliar un IDE Eclipse existente, pulse **Siguiente** para continuar.
- Para ampliar un IDE Eclipse existente:
 - a. Seleccione **Ampliar un Eclipse existente**.
 - b. En el campo **IDE Eclipse**, teclee la ubicación (o navegue hasta ella) de la carpeta que contiene el archivo ejecutable eclipse (eclipse.exe o eclipse.bin). El Installation Manager comprobará si la versión del IDE Eclipse es válida para el paquete que se propone instalar. El campo **JVM de IDE Eclipse** visualiza la máquina virtual Java (JVM) del IDE que ha especificado.
- c. Pulse **Siguiente** para continuar.

Importante: La opción de ampliar un IDE Eclipse para la instalación permite utilizar algunos componentes de WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries.

11. En la página Características, bajo **Idiomas**, seleccione los idiomas para el grupo de paquetes. Se instalarán las correspondientes traducciones al idioma nacional para la interfaz de usuario y la documentación del paquete WebSphere Development Studio Client. Fíjese en que las selecciones que realice se aplicarán a todos los paquetes instalados bajo el grupo de paquetes.
12. En la siguiente página Características, deseccione **todas** las características de paquete seleccionadas por defecto, salvo la característica **Herramientas de desarrollo de i5/OS - Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries**. Pulse **Siguiente** para continuar.

Importante: Para instalar una opción ligera de WebSphere Development Studio Client, solo debe estar seleccionada la característica **Herramientas de desarrollo de i5/OS - Explorador de Sistemas Remotos y Proyectos iSeries**. Las demás características deben estar deseleccionadas.

13. En la siguiente página Características, pulse **Siguiente**.
14. En la página Resumen, revise sus selecciones antes de instalar el paquete WebSphere Development Studio Client. Si desea cambiar las selecciones que realizó en las páginas anteriores, pulse **Atrás** y realice los cambios. Cuando esté satisfecho de las selecciones de instalación, pulse **Instalar** para instalar el paquete. Verá un indicador de progreso que muestra el porcentaje de instalación llevado a cabo.
15. Cuando el proceso de instalación haya llegado a su fin, aparece un mensaje que confirma el éxito del proceso.
 - a. Pulse **Ver archivo de anotaciones** para abrir el archivo de anotaciones de instalación de la sesión actual en una nueva ventana. Debe cerrar las anotaciones de instalación para continuar.
 - b. En el asistente Instalar paquetes, seleccione si desea que WebSphere Development Studio Client se inicie cuando usted salga del asistente.
 - c. Pulse **Finalizar** para lanzar el paquete seleccionado. El asistente Instalar paquetes se cierra y usted vuelve a la página Inicio de Installation Manager.

Instalar en modalidad silenciosa

Puede instalar el paquete de productos WebSphere Development Studio Client ejecutando el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa. Cuando lo hace en modalidad silenciosa, la interfaz de usuario no está disponible; por el contrario, el gestor de instalación (IIM) utiliza un archivo de respuestas para entrar los mandatos necesarios para instalar el paquete de productos.

La ejecución del gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa resulta útil porque le permite utilizar un proceso por lotes para instalar, actualizar, modificar y desinstalar los paquetes de productos mediante scripts.

Tenga presente que debe instalar el gestor de instalación (IIM) para poder instalar en modalidad silenciosa el paquete WebSphere Development Studio Client. Los detalles para instalar el gestor de instalación (IIM) están en: “Gestionar el IBM Installation Manager” en la página 29.

Para la instalación silenciosa se necesitan dos tareas principales:

1. Crear el archivo de respuestas.
2. Ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad de instalación silenciosa.

Crear un archivo de respuestas

Puede crear un archivo de respuestas registrando sus acciones a medida que instala un paquete de productos WebSphere Development Studio Client con el gestor de instalación (IIM). Cuando registra un archivo de respuestas, todas las selecciones que realice en la GUI del gestor de instalación (IIM) se almacenan en el archivo de respuestas. El gestor de instalación (IIM), cuando lo ejecuta en modalidad silenciosa, utiliza el archivo de respuestas para localizar el repositorio que contiene el paquete, para seleccionar las características que hay que instalar, y así sucesivamente. Los pasos de instalación están en: “Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager” en la página 33.

Encontrará un archivo de respuestas de ejemplo aquí.

Para registrar un archivo de respuestas de cara a la instalación (o desinstalación):

1. En una línea de mandatos, cambie de directorio para ir al subdirectorio eclipse del directorio en el que ha instalado el gestor de instalación (IIM). Por ejemplo:
 - `cd C:\Archivos de programa\IBM\Installation Manager\eclipse`
2. En una línea de mandatos, teclee el siguiente mandato para iniciar el gestor de instalación (IIM), escribiendo su propio nombre y ubicación de archivo para el archivo de respuestas y (opcionalmente) para el archivo de anotaciones:
 - `launcher.bat -record <vía y nombre del archivo de respuestas>.xml -log <vía y nombre del archivo de anotaciones>.xml`

Por ejemplo, `launcher.bat -record c:\mylog\responsefile.xml -log c:\mylog\record_log.xml`

Nota: Las vías de acceso de archivo que teclee deben existir; el gestor de instalación (IIM) no creará directorios para el archivo de respuestas ni para el archivo de anotaciones.

3. Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para elegir sus opciones de instalación, y deténgase cuando llegue a la página Resumen. Encontrará los detalles en: "Instalar WebSphere Development Studio Client con el IBM Installation Manager" en la página 33.
4. Pulse **Instalar** y, cuando empiece el proceso de instalación, pulse **Cancelar**.
5. Pulse **Finalizar** y cierre el gestor de instalación (IIM).

Se crea un archivo de respuestas XML que reside en la ubicación especificada en el mandato.

Ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad de instalación silenciosa

Puede ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad de instalación silenciosa desde una línea de mandatos.

Encontrará un archivo de respuestas de ejemplo para ejecutar el gestor de instalación (IIM) aquí. Consulte la ayuda en línea del gestor de instalación (IIM) para obtener documentación adicional que explique cómo ejecutarlo en modalidad silenciosa. Por ejemplo, para instalar en modalidad silenciosa desde un repositorio que exija autenticación (ID de usuario y contraseña).

Para ejecutar el gestor de instalación (IIM) en modalidad silenciosa, se añade el argumento `-silent` al final del archivo `launcher.bat` del mandato de inicio del gestor de instalación. El archivo `launcher.bat` se encuentra en la carpeta eclipse del directorio de instalación del gestor de instalación (IIM).

- `launcher.bat -silent [argumentos]`

La tabla que sigue describe los argumentos empleados con el mandato de instalación silenciosa:

Argumento	Descripción
<code>-silent</code>	Indica al gestor de instalación (IIM) que se ejecute en modalidad silenciosa (sin la interfaz de usuario del gestor de instalación).
<code>-input</code>	Especifica un archivo de respuestas XML como entrada del gestor de instalación (IIM). El archivo de respuestas contiene los mandatos que ejecuta el gestor de instalación (IIM).
<code>-log</code>	(Opcional) Especifica un archivo de anotaciones que registra el resultado de la instalación silenciosa. El archivo de anotaciones es un archivo XML.

Para ejecutar el gestor de instalación (IIM) en la modalidad de instalación silenciosa:

1. En una línea de mandatos, cambie de directorio para ir al subdirectorio eclipse del directorio en el que ha instalado el gestor de instalación (IIM). Por ejemplo:
 - `cd C:\Archivos de programa\IBM\Installation Manager\eclipse`
2. Teclee y ejecute el siguiente mandato, escribiendo sus propias ubicaciones para el archivo de respuestas y, opcionalmente, el archivo de anotaciones:


```
launcher.bat -silent -input c:/temp/responsefile.xml -log c:/temp/mylog.log
```

El gestor de instalación (IIM) se ejecuta en la modalidad de instalación silenciosa; lee el archivo de respuestas y escribe un archivo de anotaciones en el directorio que especifique. Al ejecutar en modalidad de instalación silenciosa, es necesario tener un archivo de respuestas, pero los archivos de anotaciones son opcionales. El resultado de esta ejecución debe ser el estado 0 en el caso de éxito y el estado distinto de cero en el caso de fracaso.

Buscar e instalar todos los productos disponibles en modalidad silenciosa

En modalidad silenciosa, puede buscar e instalar actualizaciones para todos los productos disponibles.

Para buscar e instalar todos los productos disponibles en modalidad silenciosa:

1. En una línea de mandatos, cambie de directorio para ir al subdirectorio eclipse del directorio en el que ha instalado el gestor de instalación (IIM).
2. Teclee y ejecute el siguiente mandato, escribiendo sus propias ubicaciones para el archivo de respuestas y, opcionalmente, el archivo de anotaciones:
 - En el caso de Windows: `launcher.bat -silent -installAll`

Se instalan todos los productos disponibles conocidos para el gestor de instalación (IIM).

Instalar en modalidad silenciosa actualizaciones para todos los productos instalados actualmente

En modalidad silenciosa, puede buscar e instalar actualizaciones para todos los productos instalados actualmente.

Para buscar e instalar actualizaciones en modalidad silenciosa para todos los productos disponibles:

1. En una línea de mandatos, cambie de directorio para ir al subdirectorio eclipse del directorio en el que ha instalado el gestor de instalación (IIM).
2. Teclee y ejecute el siguiente mandato, escribiendo sus propias ubicaciones para el archivo de respuestas y, opcionalmente, el archivo de anotaciones:
 - En el caso de Windows: `launcher.bat -silent -updateAll`

Se instalan todas las actualizaciones de productos disponibles conocidos para el gestor de instalación (IIM).

Mandatos del archivo de respuestas

Si desea utilizar las prestaciones de instalación silenciosa del gestor de instalación (IIM), debe crear un archivo de respuestas que contenga los mandatos que desea que el gestor de instalación ejecute. El procedimiento recomendado para ello es registrar las acciones a medida que instale el paquete IBM WebSphere Development Studio Client for iSeries o IBM WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries. Sin embargo, puede crear o editar un archivo de respuestas manualmente.

Los mandatos del archivo de respuestas se dividen en dos categorías:

- **Mandatos de preferencias**, que sirven para establecer las preferencias de la interfaz gráfica de usuario del gestor de instalación (IIM), bajo **Archivo > Preferencias**, como la información de ubicación de repositorio.
- **Mandatos de instalación silenciosa**, que sirven para emular el asistente Instalar paquetes, en el gestor de instalación (IIM).

Mandatos de preferencias de una instalación silenciosa

Normalmente especifica las preferencias utilizando la ventana Preferencias, pero también puede especificarlas (identificándolas como claves) en un archivo de respuestas para que se utilicen durante una instalación silenciosa.

Nota: Puede especificar más de una preferencia en un archivo de respuestas.

Al definir preferencias en un archivo de respuestas, el código XML será parecido al del ejemplo siguiente:

```
<preference>
  name = "la clave de la preferencia"
  value = "el valor de la preferencia que hay que establecer"
</preference>
```

Utilice la siguiente tabla para identificar las claves y los valores asociados a ellas en las preferencias de una instalación silenciosa:

Clave	Valor	Notas
com.ibm.cic.common.core.preferences.logLocation	Especifica la ubicación del archivo de anotaciones del gestor de instalación.	Importante: Esta clave es opcional y se ha diseñado para las fases de prueba y depuración. Si no especifica una ubicación para el archivo de anotaciones, la instalación silenciosa y la versión GUI del gestor de instalación emplearán la misma ubicación.
com.ibm.cic.license.policy.location	Especifica un URL que define dónde reside el archivo de política de licencias remoto.	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyEnabled	True o False	El valor predeterminado es False.

Clave	Valor	Notas
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyPort	Número de puerto	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyUseSocks	True o False	El valor predeterminado es False.
com.ibm.cic.common.core.preferences.SOCKS.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.SOCKS.proxyPort	Número de puerto	
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyEnabled	True o False	El valor predeterminado es False.
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyPort	Número de puerto	
com.ibm.cic.common.core.preferences.eclipseCache	Directorio de componentes comunes	

Mandatos de instalación silenciosa

Puede utilizar esta tabla de consulta para obtener más información sobre los mandatos del archivo de respuestas que se pueden utilizar durante una instalación silenciosa.

Mandatos del archivo de respuestas	Descripción
<p>Perfil</p> <pre><profile id="el id del perfil (grupo de paquetes)" installLocation="la ubicación de instalación del perfil"> <data key="clave1" value="valor1"/> <data key="clave2" value="valor2"/> </profile></pre>	<p>Utilice este mandato para crear un grupo de paquetes (o ubicación de instalación). Si el grupo de paquetes especificada ya existe, el mandato no hace nada. Actualmente, al crear el perfil, la instalación silenciosa también creará dos contextos de instalación: uno para Eclipse y otro para native (nativo). El perfil es una ubicación de instalación.</p> <p>Puede utilizar el elemento <data> para establecer las propiedades del perfil.</p> <p>En la siguiente lista figuran las claves soportadas actualmente y los valores relacionados con ellas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La clave eclipseLocation especifica un valor de ubicación de Eclipse existente, como c:\myeclipse\eclipse. • La clave cic.selector.nl especifica las selecciones de entorno local de idioma natural (NL), como zh, ja y en. <p>Nota: Los distintos valores de NL se separan con comas.</p> <p>En la siguiente lista figuran los códigos de idioma soportados actualmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inglés (en) • Francés (fr) • Italiano (it) • Chino simplificado (zh) • Ruso (ru) • Chino tradicional (Taiwán) (zh_TW) • Chino tradicional (Hong Kong) (zh_HK) • Alemán (de) • Japonés (ja) • Polaco (pl) • Español (es) • Checo (cs) • Húngaro (hu) • Coreano (ko) • Portugués (pt_BR)
<p>Repositorios</p> <pre><server> <repository location="http://example/ repository/"> <repository location="file:/C:/ repository/"> <!--añadir más repositorios a continuación--> <...> </server></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los repositorios empleados durante una instalación silenciosa. Para especificar repositorios remotos, utilice una vía de URL o UNC; para especificar repositorios locales, utilice vías de acceso de directorio.</p>

Mandatos del archivo de respuestas	Descripción
<p>Instalar</p> <pre><install> <offering profile= "id del perfil" features= "id de las características" id= "id de oferta" version= "versión de oferta"></offering> <!--añadir más ofertas a continuación> <...> </install></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los paquetes de instalación que se instalarán.</p> <p>El ID de perfil debe coincidir con un perfil existente o con un perfil creado con el mandato Establecer perfil.</p> <p>Los ID de las características se pueden especificar opcionalmente con una lista delimitada por comas, como en "característica1, característica2" y así sucesivamente. Si no se especifica ningún ID de característica, se instalarán todas las características predeterminadas de la oferta especificada.</p> <p>Nota: Las características necesarias se incluirán en la instalación, aunque no se hayan especificado explícitamente en la lista delimitada por comas.</p>
<pre><install modify="true"> o <uninstall modify="true"> (atributo opcional) <uninstall modify="true"> <offering profile="idPerfil" id="Id" version="Versión" features="-"/> </uninstall></pre>	<p>Utilice el atributo <install modify="true"> en los mandatos de instalar y desinstalar para indicar que desea modificar una instalación existente. El atributo, si no se indica que sea igual a true, toma por defecto el valor false. Si el propósito de la operación de modificar es solo el de instalar paquetes de idioma adicionales, hay que emplear un guion "-" en la lista de ID de características de ofertas para indicar que no se van a añadir nuevas características.</p> <p>Importante: Debe especificar "modify=true" y una lista de características igual a un guion "-", como en el ejemplo; de lo contrario, el mandato install instalaría las características predeterminadas de la oferta, y el mandato uninstall eliminaría todas las características.</p>
<p>Desinstalar</p> <pre><uninstall> <offering profile= "id del perfil" features= "id de las características" id= "id de oferta" version= "versión de oferta"></offering> <!--añadir más ofertas a continuación> <...> </uninstall></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los paquetes que se desinstalarán.</p> <p>El ID de perfil debe coincidir con un perfil existente o con un perfil especificado en un mandato de perfil. Además, si no se especifica ningún ID de característica, se desinstalarán todas las características de la oferta especificada; si no se especifica ningún ID de oferta, se desinstalarán todas las ofertas instaladas del perfil especificado.</p>

Mandatos del archivo de respuestas	Descripción
Retrotraer <pre><rollback> <offering profile= "id del perfil" id= "id de la oferta" version= "versión de la oferta"> </offering> <!--añadir más ofertas a continuación <...> </rollback></pre>	<p>Utilice este mandato para retrotraer a las ofertas especificadas de la versión instalada actualmente en el perfil especificado. En los mandatos de retrotraer no se pueden especificar características.</p>
Instalar todo <pre><installALL/></pre> <p>Nota: Este mandato equivale a utilizar <code>-silent -installAll</code>.</p>	<p>Utilice este mandato para buscar en modalidad silenciosa todos los paquetes disponibles e instalarlos.</p>
Actualizar todo <pre><updateALL/></pre> <p>Nota: Este mandato equivale a utilizar <code>-silent -updateAll</code>.</p>	<p>Utilice este mandato para buscar en modalidad silenciosa todos los paquetes disponibles y actualizarlos.</p>
Licencia <pre><license policyFile="ubicación de archivo de política"/></pre> <p>Por ejemplo: <pre><license policyFile="c:\mylicense.opt"/></pre></p>	<p>Utilice este mandato para generar un archivo de respuestas que contenga un mandato license; el archivo se genera iniciando el asistente de licencia después de iniciar el gestor de instalación (IIM) en modalidad de registro.</p> <p>Durante la modalidad de registro, si establece opciones flex con el asistente de gestión de licencias, las opciones que establezca se registrarán en un archivo de política de licencia llamado "license.opt" en el mismo directorio que el archivo de respuestas generado; en el archivo de respuestas habrá un mandato license que haga referencia al archivo de política.</p>
Asistente <pre><launcher -mode wizard -input < response file ></pre>	<p>Utilice este mandato para iniciar el gestor de instalación (IIM) en modalidad UI. Con la modalidad UI, el gestor de instalación (IIM) se inicia en el asistente de instalación o en el asistente de desinstalación. Sin embargo, en este caso, el archivo de respuestas solo puede contener mandatos de preferencias y mandatos de instalación o mandatos de preferencias y mandatos de desinstalación; no se pueden mezclar mandatos de instalación y desinstalación en un mismo archivo de respuestas cuando se ejecuta el gestor de instalación (IIM) en modalidad UI.</p>

Archivo de respuestas de ejemplo

Puede utilizar un archivo de respuestas basado en XML para especificar información predefinida como las preferencias de la instalación silenciosa, las ubicaciones de los repositorios, los perfiles de instalación, etcétera. Los archivos de respuestas son útiles para los equipos de personas y las empresas que desean instalar paquetes de instalación en modalidad silenciosa y para estandarizar las ubicaciones y preferencias de los paquetes de instalación.

Archivo de respuestas de ejemplo

```
<agent-input>

<!-- añadir preferencias -->
<preference name="com.ibm.cic.common.core.preferences. http.proxyEnabled"
value="c:/temp"/>

<!-- crear el perfil si todavía no existe -->
<profile id="my_profile" installLocation="c:/temp/my_profile"></profile>

<server>
<repository location=
"http://a.site.com/local/products/sample/20060615_1542/repository/"></repository>
</server>

<install>
<offering profile= "my_profile" features= "core" id= "ies"
version= "3.2.0.20060615">
</offering>
</install>

</agent-input>
```

Archivos de anotaciones de instalación silenciosa

Puede utilizar los archivos de anotaciones de instalación silenciosa para examinar los resultados de una sesión de instalación silenciosa.

La función de instalación silenciosa crea un archivo de anotaciones basado en XML que registra el resultado de la ejecución de la instalación silenciosa (siempre y cuando se especifique una vía de acceso al archivo de anotaciones mediante `-log <vía de acceso del archivo de anotaciones>.xml`). Si la sesión de instalación silenciosa ha sido satisfactoria, el archivo de anotaciones solo contendrá el elemento raíz de `<result> </result>`. Sin embargo, si se producen errores durante la instalación, el archivo de anotaciones de instalación silenciosa contendrá elementos error con mensajes, como en:

```
<result>
  <error> No se puede encontrar el perfil: id de perfil</error>
  <error> Algunos otros errores</error>
</result>
```

Para obtener un análisis detallado, puede consultar las anotaciones generadas en el área de datos del gestor de instalación (IIM). Mediante un mandato de preferencias, puede establecer opcionalmente que el área de datos sea su ubicación preferida, como se ve en el tema de archivos de respuestas.

IBM Packaging Utility

Utilice el software IBM Packaging Utility (o programa de utilidad de empaquetado) para copiar paquetes de productos en un repositorio que se pueda colocar en un servidor Web disponible por HTTP o HTTPS.

El software del programa de utilidad de empaquetado (IPU) se encuentra en el CD auxiliar que viene con WebSphere Development Studio Client for iSeries y WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries. Si desea colocar un repositorio que contenga un paquete WebSphere Development Studio Client en un servidor Web que estará disponible por HTTP o HTTPS, debe utilizar el programa de utilidad de empaquetado (IPU) para copiar el paquete de productos de WebSphere Development Studio Client en el repositorio.

Este programa de utilidad le permite realizar las siguientes tareas:

- Generar un repositorio nuevo para los paquetes de productos.
- Copiar los paquetes de productos en un nuevo repositorio. Puede copiar múltiples paquetes de productos en un solo repositorio, creando así una ubicación común en su organización, desde la cual se pueden instalar los paquetes de productos mediante el IBM Installation Manager.
- Suprimir paquetes de productos de un repositorio.

En la ayuda en línea del programa de utilidad de empaquetado (IPU) encontrará todas las instrucciones de uso de la herramienta.

Instalar el programa de utilidad de empaquetado (IPU)

IBM Packaging Utility (el programa de utilidad de empaquetado) se debe instalar desde el CD auxiliar para poder utilizarlo con el fin de copiar el paquete de productos WebSphere Development Studio Client.

Para instalar el software de IBM Packaging Utility, siga estos pasos:

1. Inicie la instalación desde el CD auxiliar. Cambie de directorio para ir a `Aux_CD_Win\PackagingUtility` en el CD auxiliar. `PackagingUtility\PU_win32.zip` y ejecute `install_win32.exe`.
2. Si IBM Installation Manager no se detecta en la estación de trabajo, se le pedirá que lo instale y luego se iniciará el asistente de instalación. Siga las instrucciones en pantalla del asistente para llevar a cabo la instalación del gestor de instalación (IIM). Encontrará los detalles en Instalar el gestor de instalación (IIM) en Windows.
3. Cuando la instalación del gestor de instalación (IIM) haya llegado a su fin, o si ya estaba instalado en su sistema, el gestor de instalación se inicia y empieza automáticamente el asistente Instalar paquetes.
4. Siga las instrucciones en pantalla del asistente Instalar paquetes para llevar a cabo la instalación.

Copiar paquetes de productos en un servidor HTTP con el programa de utilidad de empaquetado (IPU)

Para crear un repositorio en un servidor HTTP o HTTPS, debe utilizar el programa de utilidad de empaquetado (IPU) para copiar el paquete de productos de WebSphere Development Studio Client

Tenga presente que con este método no se copia el software opcional que viene incluido con la imagen de instalación de WebSphere Development Studio Client. Solo se copian los archivos de WebSphere Development Studio Client que se instalan mediante el IBM Installation Manager (IIM).

Tenga también en cuenta que el programa de utilidad de empaquetado (IPU) se puede usar para combinar múltiples paquetes de productos en una sola ubicación de repositorio. Hallará más información en la ayuda en línea del programa de utilidad de empaquetado (IPU).

Para copiar paquetes de productos con el programa de utilidad de empaquetado (IPU):

1. Si se propone copiar desde una imagen de CD, realice estas tareas:
 - a. Inserte el primer CD de instalación en la unidad de CD.
 - b. Si la ejecución automática está habilitada en el sistema, se abre automáticamente el Launchpad de WebSphere Development Studio Client. Cierre el programa Launchpad.
2. Inicie el programa de utilidad de empaquetado (IPU).
3. En la página principal del programa de utilidad, pulse **Copiar paquete de productos**. Se abre la página Prerrequisitos, que presenta dos opciones:
 - **Descargaré paquetes de productos de la Web de IBM**
 - **Obtendré los paquetes de productos de otras fuentes**
4. Pulse **Descargaré paquetes de productos de la Web de IBM**.

Nota: Puede utilizar la opción **Obtendré los paquetes de productos de otras fuentes** si ya ha definido un repositorio accesible.

5. Pulse **Siguiente** para ir a la página Fuente. Si no hay paquetes de productos que seleccionar, debe abrir un repositorio que contenga paquetes de productos.
6. Para abrir un repositorio, pulse el botón **Abrir repositorio**. Se abre la ventana Abrir repositorio.

Nota: El repositorio puede ser una vía de acceso a un directorio del sistema de archivos, una unidad de disco que contenga el primer CD del producto, o un URL de un directorio del servidor.

7. Para definir una ubicación de repositorio, pulse el botón **Examinar ubicaciones de repositorios**, navegue por las ubicaciones y seleccione la ubicación del repositorio - ya sea el directorio raíz común (directorio raíz común) que contiene las imágenes de disco electrónicas o la unidad que contiene el primer CD de instalación del producto. Por ejemplo, si los archivos de WebSphere Development Studio Client (disk1, disk2, y así sucesivamente) residen en C:\My product\unzip, debe definir esta ubicación como repositorio.
8. Pulse **Aceptar** para definir la ubicación del repositorio y cerrar la ventana Examinar hasta un directorio de repositorio.

9. En la página Destino, pulse el botón **Examinar** y seleccione un directorio de repositorio existente o cree una carpeta nueva en la que almacenar los productos.
10. Después de especificar un repositorio para los paquetes de productos seleccionados y los posibles arreglos, pulse **Aceptar** para cerrar la ventana Examinar hasta un directorio. La vía de acceso de archivo que acaba de definir figura en el campo **Directorio** de la página Destino.
11. Pulse **Siguiente** para pasar a la página Resumen. La página Resumen muestra los paquetes de productos seleccionados que se copiarán en el repositorio destino. En esta página también figura la cantidad de espacio de almacenamiento que se necesita para la copia, así como la cantidad de espacio disponible en la unidad.
12. Pulse **Copiar** para copiar los paquetes de productos seleccionados en el repositorio destino. Se abre una barra de estado en la parte inferior del asistente, que indica cuánto tiempo falta para que se termine el proceso de copia. Una vez terminado el proceso de copia, se abre la página Completado, que muestra todos los paquetes de productos copiados satisfactoriamente.
13. Pulse **Terminado** para regresar a la página principal del programa de utilidad de empaquetado (IPU).

Ahora que ya ha utilizado el programa de utilidad de empaquetado (IPU) para copiar los archivos de instalación de WebSphere Development Studio Client en un repositorio, puede colocar el repositorio en un servidor Web y hacer que los directorios y archivos estén disponibles por HTTP. (El repositorio también se puede colocar en una unidad UNC).

Iniciar WebSphere Development Studio Client

Puede iniciar WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries desde el entorno del escritorio o desde una interfaz de línea de mandatos.

Para iniciar WebSphere Development Studio Client for iSeries:

- Desde la línea de mandatos: *directorio de instalación del producto*\eclipse.exe -product com.ibm.etools.iseries.wdsc.welcome.ide
- Desde el entorno del escritorio: pulse **Inicio > Programas > IBM Software Development Platform > WebSphere Development Studio Client para iSeries**.

Para iniciar WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries:

- Desde la línea de mandatos: <*directorio de instalación del producto*>\eclipse.exe -product com.ibm.etools.iseries.wdsc.ae.welcome.ide
- Desde el entorno del escritorio: pulse **Inicio > Programas > IBM Software Development Platform > WebSphere Development Studio Client Advanced Edition para iSeries**.

Tenga en cuenta que la primera vez que inicie WebSphere Development Studio Client versión 7.0, obtendrá por defecto un nuevo espacio de trabajo.

Nota: Importante: no abra el espacio de trabajo existente de WebSphere Development Studio Client versión 7.0 mientras no lea la documentación de migración. Puede acceder a la guía de migración de la ayuda en línea del entorno de trabajo (**Ayuda > Contenido de la ayuda**, en el manual **WebSphere Development Studio Client para iSeries > Instalar y migrar**).

Modificar las instalaciones

El asistente Modificar paquetes del IBM Installation Manager le permite cambiar las selecciones de idioma y característica de un paquete de productos instalado.

Por defecto, se necesita acceso a Internet, a menos que las preferencias del repositorio señalen hacia un sitio de modificación local o hacia los CD. En la ayuda del gestor de instalación (IIM) hallará más información.

Nota: Antes de modificar, cierre todos los programas que se instalaron con el gestor de instalación (IIM).

1. En la página Inicio del gestor de instalación (IIM), pulse el icono de **Modificar paquetes**.
2. En el asistente Modificar paquetes, seleccione la ubicación de instalación del paquete de productos WebSphere Development Studio Client y pulse **Siguiente**.
3. En la página Modificar, bajo Idiomas, seleccione los idiomas del grupo de paquetes y pulse **Siguiente**. Se instalarán las correspondientes traducciones al idioma nacional para la interfaz de usuario y la documentación de los paquetes. Fíjese en que las selecciones que realice se aplicarán a todos los paquetes instalados bajo el grupo de paquetes.
4. En la página Características, seleccione las características del paquete que desea instalar o eliminar.
 - a. Para obtener más información sobre una característica, pulse la característica y lea la descripción corta bajo **Detalles**.
 - b. Si desea ver las relaciones de dependencia entre las características, seleccione **Mostrar dependencias**. Cuando pulse una característica, las características que dependan de ella y las características de las que ella depende se muestran en la ventana Dependencias. Cuando se seleccionan o excluyen características de los paquetes, el gestor de instalación (IIM) aplicará automáticamente las posibles dependencias con otras características y visualizará el tamaño de la descarga actualizado y los nuevos requisitos de espacio en disco para la instalación.
5. Cuando haya terminado de seleccionar características, pulse **Siguiente**.
6. En la página Resumen, revise sus selecciones antes de modificar el paquete de instalación y luego pulse **Modificar**.
7. Opcional: Cuando el proceso de modificación haya llegado a su fin, pulse **Ver archivo de anotaciones** para ver las anotaciones completas.

Actualizar WebSphere Development Studio Client

Puede instalar actualizaciones de paquetes que se instalaron con el IBM Installation Manager.

Por defecto, se necesita acceso a Internet, a menos que las preferencias del repositorio señalen hacia su sitio de actualizaciones local. En la ayuda del gestor de instalación (IIM) hallará más información.

Cada paquete instalado tiene la ubicación embebida del repositorio de actualizaciones IBM predeterminado. Para que el gestor de instalación (IIM) busque en las ubicaciones de repositorios de actualizaciones IBM los paquetes instalados, hay que seleccionar la preferencia **Buscar en los repositorios enlazados durante la instalación y las actualizaciones**, en la página de preferencias de repositorios. Esta preferencia queda seleccionada por defecto.

En la ayuda del gestor de instalación (IIM) hallará más información.

Nota: Antes de actualizar, cierre todos los programas que se instalaron con el gestor de instalación (IIM).

Para localizar actualizaciones de paquetes de productos e instalarlas:

1. En la página Inicio del gestor de instalación (IIM), pulse **Actualizar paquetes**.
2. Si se encuentra una versión nueva del gestor de instalación (IIM), se le pedirá que confirme que realmente desea instalarlo antes de continuar. Pulse **Aceptar** para seguir adelante. El gestor de instalación (IIM) instala automáticamente la nueva versión, se detiene, se reinicia y se reanuda.
3. En el asistente Actualizar paquetes, seleccione la ubicación en la que está instalado el paquete de productos WebSphere Development Studio Client, o marque el recuadro de selección **Actualizar todo**, y luego pulse **Siguiente**. El gestor de instalación (IIM) busca actualizaciones en sus repositorios y en los sitios de actualizaciones predefinidos para WebSphere Development Studio Client. Verá un indicador de progreso que muestra que la búsqueda se está llevando a cabo.
4. Si se encuentran actualizaciones del paquete, estas aparecen en la lista **Actualizaciones**, en la página Actualizar paquetes, más abajo del correspondiente paquete. Por defecto, solo se visualizan las actualizaciones recomendadas. Pulse **Mostrar todo** si desea ver todas las actualizaciones disponibles encontradas para los paquetes disponibles.
 - a. Para obtener más información sobre una actualización, púlsela y lea su descripción en **Detalles**.
 - b. Si está disponible información adicional acerca de la actualización, se incluye un enlace **Más información** al final del texto descriptivo. Pulse el enlace para visualizar la información en un navegador. Lea esta información antes de instalar la actualización.
5. Seleccione las actualizaciones que desea instalar o pulse **Seleccionar recomendadas** para restaurar las selecciones predeterminadas. Las actualizaciones que tienen una relación de dependencia quedan automáticamente seleccionadas o deseleccionadas todas juntas.
6. Pulse **Siguiente** para continuar.

7. En la página **Licencias**, lea los acuerdos de licencia de las actualizaciones seleccionadas. En la parte izquierda de la página **Licencias**, aparece la lista de licencias de las actualizaciones que haya seleccionado; pulse cada elemento para visualizar el texto del acuerdo de licencia.
 - a. Si acepta los términos de todos los acuerdos de licencia, pulse **Acepto los términos de los acuerdos de licencia**.
 - b. Pulse **Siguiente** para continuar.
8. En la página **Resumen**, revise sus selecciones antes de instalar las actualizaciones.
 - a. Si desea cambiar las selecciones que realizó en las páginas anteriores, pulse **Atrás** y realice los cambios.
 - b. Cuando esté satisfecho, pulse **Actualizar** para descargar e instalar las actualizaciones. Verá un indicador de progreso que muestra el porcentaje de instalación llevado a cabo.

Nota: Durante el proceso de actualización, el gestor de instalación (IIM) podría pedirle la ubicación del repositorio de la versión base del paquete. Si ha instalado el producto desde discos CD o desde otros medios, los medios deben estar disponibles cuando utilice la característica de actualización.

9. Opcional:)Opcional) Cuando se termina el proceso de actualización, en la parte superior de la página aparece un mensaje que confirma el éxito del proceso. Pulse **Ver archivo de anotaciones** para abrir el archivo de anotaciones de la sesión actual en una nueva ventana. Debe cerrar las anotaciones de instalación para continuar.
10. Pulse **Finalizar** para cerrar el asistente.

Desinstalar WebSphere Development Studio Client

La opción Desinstalar paquetes del gestor de instalación (IIM) le permite desinstalar paquetes de una sola ubicación de instalación. También puede desinstalar todos los paquetes instalados de cada una de las ubicaciones de instalación.

Para desinstalar los paquetes, debe iniciar sesión en el sistema con la misma cuenta de usuario que la que utilizó para instalar los paquetes de productos.

Para desinstalar los paquetes:

1. Cierre los programas que ha instalado con el gestor de instalación (IIM).
2. En la página Inicio, pulse el icono de **Desinstalar paquetes**.
3. En la página Desinstalar paquetes, seleccione el paquete de productos WebSphere Development Studio Client que desea desinstalar. Pulse **Siguiente**.
4. En la página Resumen, revise la lista de paquetes que se desinstalarán y pulse **Desinstalar**. Aparece la página Completado al terminar el proceso de desinstalación.
5. Pulse **Finalizar** para salir del asistente.

Instalar software opcional

El software opcional que viene incluido con el producto WebSphere Development Studio Client for iSeries o WebSphere Development Studio Client Advanced Edition for iSeries es el siguiente:

- IBM Rational Agent Controller Versión 7.0.1
- IBM CoOperative Development Environment y VisualAge para RPG Versión 6.0
- IBM Host Access Transformation Services Toolkit Versión 7.0
- IBM WebSphere Application Server Versión 6.1 para Windows
- Entorno de prueba IBM WebSphere Portal Versión 6.0 (*solo Advanced Edition*)
- Entorno de prueba IBM WebSphere Portal Versión 5.1.0.x (*solo Advanced Edition*)
- Crystal Reports Server XI Release 2 para Windows (*solo Advanced Edition*)
- IBM Rational ClearCase LT Versión 7.0 para Windows (*solo Advanced Edition*)

Instalar Agent Controller

Agent Controller es un daemon que permite a las aplicaciones cliente lanzar y gestionar aplicaciones locales o remotas y proporciona información sobre cómo ejecutar aplicaciones en otras aplicaciones. Debe instalar Agent Controller por separado para poder utilizar las herramientas siguientes:

- Herramientas de perfilado para perfilar las aplicaciones. Agent Controller debe instalarse en el mismo sistema que la aplicación que se perfila.
- Herramientas de anotación para importar archivos de anotaciones remotos. Agent Controller debe instalarse y ejecutarse en el sistema remoto desde el que se importan los archivos de anotaciones.
- Herramienta de prueba de componentes para ejecutar casos de prueba. Agent Controller debe estar instalado en los sistemas en los que ejecute los casos de prueba.
- Herramientas para la prueba de aplicaciones remotas en WebSphere Application Server versión 5.0 ó 5.1. (No es necesario instalar Agent Controller para la *publicación* remota de aplicaciones ni para la publicación o prueba de aplicaciones locales). Tenga en cuenta que WebSphere Application Server versión 6.0 tiene incorporada esta función, por lo que no se necesita Agent Controller en servidores destino de la versión 6.0.

Nota:

- Le recomendamos encarecidamente que instale Agent Controller detrás de un cortafuegos.
- Para obtener más información acerca de lo que implica utilizar Agent Controller para la seguridad, consulte la documentación de Agent Controller.
- La documentación en línea de Agent Controller no se instala hasta que se ha instalado el software. En ese momento, la documentación se añade a la ayuda en línea.
- Antes de instalar Agent Controller versión 7.0.1, debe desinstalar la versión anterior de Agent Controller mediante las instrucciones indicadas más adelante. Consulte dichas instrucciones para obtener más información acerca de la instalación silenciosa de Agent Controller.

Prerrequisitos de hardware

- Windows, Linux/IA32: procesador Intel Pentium II como mínimo. Se recomienda Pentium III a 500 MHz o superior.
- AIX: PowerPC 604e a 233 MHz (IBM RS/6000 7043 Serie 43P) como mínimo
- HP-UX: PA8500 a 300 MHz (HP Workstation C3000) como mínimo
- Solaris: UltraSPARC-IIi a 300 MHz (Sun Ultra 10 Workstation) como mínimo
- OS/400: iSeries (según lo que necesite el sistema operativo)
- z/OS, LINUX/S39: zSeries (según lo que necesite el sistema operativo)
- Linux/ppc64: pSeries e iSeries basados en el procesador POWER5 (según lo que necesite el sistema operativo)
- 512 MB de RAM como mínimo (se recomiendan 768 MB de RAM)
- Espacio en disco:
 - Necesitará 100 MB de espacio en disco como mínimo para la instalación
- Resolución de pantalla:
 - Pantalla de 800 x 600 como mínimo (se recomienda 1024 x 768)

Plataformas soportadas

Nota para Linux: Agent Controller se compila mediante la biblioteca compartida libstdc++-libc6.2-2.so.3. Asegúrese de que esta biblioteca compartida existe en el directorio /usr/lib. Si no existe, debe instalar el paquete RPM compat-libstdc++ que viene con los medios de instalación del sistema operativo.

Agent Controller v7.0.1 se puede usar en las siguientes plataformas:

- AIX v5.2, v5.3 y 5L en PowerPC (32 bites)
- z/OS V1R4, V1R5, V1R6 y V1R7 en zSeries (32 bites)
- OS/400 V5R2, V5R3 y V5R4 en iSeries
- Linux con kernel 2.4 y 2.6. Ejemplos de algunas distribuciones utilizadas:
 - Red Hat Linux Advanced Server v2.1 en Intel IA32
 - Red Hat Enterprise Linux AS release 3 en PowerPC (64 bites)
 - Red Hat Enterprise Linux (RHEL) v3.0 y v4.0
 - SUSE Linux Enterprise Server (SLES) v9 en Intel IA32
 - SUSE Linux Enterprise Server (SLES) v8 en zSeries (32 bites)
- Windows 2000 Server o Advanced Server (SP 4) en Intel IA32
- Windows 2000 Professional (SP 3) en Intel IA32
- Windows 2003 Server Standard and Enterprise (SP 1) en Intel IA32
- Windows 2003 Server Enterprise x64 Edition (SP 1) en EM64T (64 bites)
- Windows XP Professional (SP 2) en Intel IA32
- HP-UX v11.0, v11i en PA-RISC
- Sun Solaris v8, v9 y v10.0 en SPARC

Máquinas JVM soportadas

En general, Agent Controller funciona con la máquina virtual Java (JVM) versión 1.4 o superior. A continuación se indican las versiones de JVM (java -fullversion) en las que se ha probado Agent Controller:

- AIX: J2RE 1.4.1 IBM AIX build ca1411-20040301
- AIX: J2RE 1.5.0 IBM AIX build pap32devifx-20060310 (SR1)
- HP-UX: J2RE 1.4.2.03-040401-18:59-PA_RISC2.0

- Linux para Intel IA32: J2RE 1.4.1 IBM build cxia321411-20040301; J2RE 1.4.2 IBM.
- Linux para Intel IA32: J2RE 1.5.0 IBM Linux build pxi32dev-20060511 (SR2)
- Linux para PPC64: J2RE 1.4.2 IBM build cxp64142-20040917 (habilitado para JIT: jtc)
- Linux para PPC64: J2RE 1.5.0 IBM Linux build pxp64devifx-20060310 (SR1)
- Linux para OS/390: J2RE 1.4.1 IBM build cx3901411-20040301
- Linux para OS/390: J2RE 1.4.2 IBM build cx390142-20050609
- z/OS: J2RE 1.4.1 IBM z/OS Persistent Reusable VM build cm1411-20030930
- z/OS: J2RE 1.5.0 IBM z/OS build pmz31dev-20051104a
- OS/400: J2RE 1.4 IBM
- OS/400: J2RE 1.5 IBM
- Solaris SPARC: Sun Java 2 Standard Edition (build 1.4.2_04-b05)
- Solaris SPARC: 1.5.0_06-b05
- Windows: IA32 J2RE 1.4.1 IBM Windows 32 build cn1411-20040301a; J2RE 1.4.2 IBM Windows 32; Sun Java 2 Standard Edition (build 1.4.2_04-b05)
- Windows_IA32: 1.5.0_04-b05, J2RE 1.5.0 IBM Windows 32 build pwi32dev-20051222
- Windows_EM64T (64 bites): Sun Java 2 Runtime Environment, Standard Edition (build 1.5.0_06-b05) v1.5.0 06

Localizar los archivos de instalación

Los archivos de instalación se encuentran en el disco de Agent Controller, en los siguientes directorios:

- En el caso de AIX: <CD de Agent Controller>/aix_powerpc
- En el caso de HP-UX: <CD de Agent Controller>/hpux
- En el caso de OS/400: <CD de Agent Controller>/os400
- En el caso de Linux en z/Series: <CD de Agent Controller>/linux_s390
- En el caso de Linux en Intel IA32: <CD de Agent Controller>/linux_ia32
- En el caso de Linux en PPC64: <CD de Agent Controller>/linux_ppc64
- En el caso de Solaris: <CD de Agent Controller>/solaris_sparc
- En el caso de Windows en Intel IA32: <CD de Agent Controller>\win_ia32
- En el caso de Windows en Intel Extended Memory 64 Technology (64 bites): <CD de Agent Controller>\win_em64t
- En el caso de Windows en sistemas Intel Itanium (64 bites): <CD de Agent Controller>\win_ipf
- En el caso de z/OS: <CD de Agent Controller>/os390

Instalar Agent Controller en una estación de trabajo (AIX, HP-UX, Linux, Windows, Solaris)

Desinstalar versiones anteriores de Agent Controller

Nota: Antes de instalar Agent Controller versión 7.0.1, debe desinstalar la versión anterior de Agent Controller:

- Si se encuentra Agent Controller 7.0 ó 6.x, el instalador de Agent Controller v7.0.1 bloqueará la instalación y emitirá el aviso: Elimine los posibles IBM Rational Agent Controller existentes y ejecute la instalación

de nuevo. Cuando se utiliza el instalador silencioso, el instalador de Agent Controller v7.0.1 saldrá del proceso de instalación sin emitir un aviso.

- Si se encuentra una instalación anterior de Agent Controller v7.0.1, el instalador visualiza el siguiente aviso: Este producto ya está instalado en <directorio_instalación_rac>. Para sobrescribir la instalación existente, pulse "Siguiente"." Si opta por continuar con la instalación, el instalador sobrescribirá la instalación existente. Cuando se utiliza el instalador silencioso, la instalación existente se sobrescribirá sin que aparezca un aviso.

Al desinstalar Agent Controller V6.x en Windows, tendrá que eliminar manualmente los posibles archivos residuales. Para ello, detenga Agent Controller, desinstálelo y haga limpieza de los siguientes archivos que puedan haber quedado después de desinstalarlo:

Windows:

```
%RASERVER_HOME%\*.* (directorio en el que
está instalado Agent Controller)
%SystemRoot%\system32\piAgent.dll (directorio de Windows
system32)
%SystemRoot%\system32\LogAgent.dll
%SystemRoot%\system32\hcbnd.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1co.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1dt.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1s.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1serc.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1sert.dll
%SystemRoot%\system32\hcc1sm.dll
%SystemRoot%\system32\hcbnd.dll
%SystemRoot%\system32\hclaunch.dll
%SystemRoot%\system32\hcthread.dll
%SystemRoot%\system32\piAgent.dll
%SystemRoot%\system32\rac.dll
%SystemRoot%\system32\sysperf.dll
```

Al desinstalar Agent Controller V6.x o V7.x en las plataformas UNIX, tendrá que eliminar manualmente los posibles archivos residuales. Para ello, detenga Agent Controller, desinstálelo y haga limpieza de los siguientes archivos que puedan haber quedado después de desinstalarlo:

Linux, AIX, HP-UX, Solaris:

```
$RASERVER_HOME/* (directorio en el que está instalado Agent Controller)
/usr/lib/libpiAgent.so (o .sl en HP-UX)
/usr/lib/libLogAgent.so
/usr/lib/libhcbnd.so
/usr/lib/libhcc1co.so
/usr/lib/libhcc1dt.so
/usr/lib/libhcc1s.so
/usr/lib/libhcc1serc.so
/usr/lib/libhcc1sert.so
/usr/lib/libhcc1sm.so
/usr/lib/libhcbnd.so
/usr/lib/libhclaunch.so
/usr/lib/libhcthread.so
```

En la versión 7.0.1, Agent Controller se instala en estas ubicaciones:

Windows:<directorio_instalación_rac>\bin

Linux:<directorio_instalación_rac>/lib

Siendo <directorio_instalación_rac> el directorio de instalación de Agent Controller.

Instalar Agent Controller

1. Inicie sesión como Administrador (o root).
2. Cambie de directorio, yendo al directorio en el que ha desempaquetado los archivos de instalación de la plataforma pertinente.
3. Cierre todas las plataformas Eclipse antes de continuar con la instalación.
4. Ejecute el programa **setup.exe**. En plataformas no Windows, ejecute **setup.bin**.
5. Pulse **Siguiente** en la pantalla de bienvenida para continuar.
6. Lea el acuerdo de licencia.
7. Seleccione **Acepto los términos del acuerdo de licencia** y pulse **Siguiente** para continuar.
8. Especifique la vía de acceso en la que debe instalarse Agent Controller y pulse **Siguiente** para continuar.
9. Especifique la vía de acceso del programa ejecutable del entorno Java de tiempo de ejecución (JRE), `java.exe` o `java`, que Agent Controller debe utilizar. El JRE que teclee aquí lo utilizará Agent Controller para lanzar aplicaciones Java. Por lo tanto, puede interesarle cambiar la vía de acceso de JRE precumplimentada por el programa instalador.

Nota: El JRE que proporcione en esta ocasión se utilizará tanto para ejecutar Agent Controller como para que Agent Controller lance aplicaciones Java. Sin embargo, puede configurar más tarde Agent Controller para que utilice un JRE independiente para cada una de estas funciones. Para obtener detalles, consulte el tema de ayuda de Agent Controller *Configurar aplicaciones para lanzarlas mediante Agent Controller*.

Pulse **Siguiente** para continuar.

10. Opcional: especifique la versión de IBM WebSphere Application Server si se ha seleccionado "Soporte remoto para WebSphere Application Server" en el paso 9 anterior. Pulse **Siguiente** para continuar.
11. Opcional: especifique las vías de acceso de IBM WebSphere Application Server versión 5.0 (solo Windows) y 5.1 si se ha seleccionado "Soporte remoto para WebSphere Application Server" en el paso 9 anterior. Pulse **Siguiente** para continuar.
12. Especifique los hosts que pueden acceder a Agent Controller. Las opciones son:
 - **Solo este sistema**, permite que solo el host local acceda a Agent Controller.
 - **Sistemas específicos**, permite que una lista de clientes especificados accedan a Agent Controller. Si selecciona esta opción y se ha seleccionado Seguridad en el paso 9, pulse **Siguiente** para continuar en el panel Lista de acceso. Escriba una lista de nombres de host separados por comas que pueden acceder a Agent Controller.
 - **Cualquier sistema**, permite que cualquier cliente acceda a Agent Controller. (Selección predeterminada).

Nota: Si utiliza un mecanismo de autenticación como el protocolo ligero de acceso a directorio (LDAP), para seleccionar "Cualquier sistema" tendrá que inhabilitar la autenticación de usuarios de Agent Controller una vez finalizado el proceso de instalación. Consulte la documentación de Agent Controller para obtener detalles.

Pulse **Siguiente** para continuar.

13. Elija el valor de seguridad.

Nota: Si ha seleccionado "Cualquier sistema", la seguridad estará habilitada por defecto (consulte el valor de "Habilitar" que figura más adelante). Las comunicaciones se cifrarán y todas las conexiones se autenticarán. Para inhabilitar la seguridad, consulte la documentación de Agent Controller.

- **Inhabilitar:** la comunicación no se cifrará y el control de acceso se limitará a la lista de hosts definidos. (Selección predeterminada excepto para "Cualquier sistema").
- **Habilitar:** la comunicación se cifrará y todas las conexiones estarán obligadas a autenticarse para Comunicaciones de sockets seguras.

Si selecciona Habilitar, pulse **Siguiente** y, en **Seguridad**, escriba una lista de los usuarios que pueden conectarse a Agent Controller separados por comas. Estos usuarios necesitarán autenticarse para poder utilizar la herramienta.

Pulse **Siguiente** para continuar.

14. Pulse **Siguiente** en la pantalla de resumen para instalar Agent Controller.

15. Pulse **Finalizar** una vez finalizada la instalación.

Instalación silenciosa de Agent Controller

Puede ejecutar el proceso de instalación de forma silenciosa utilizando los parámetros siguientes con el mandato setup:

Parámetro	Descripción
-silent Esta variable es necesaria si se utiliza silent: -V licenseAccepted=true	Opcional: indica al instalador que se ejecute en modalidad silenciosa; de lo contrario, se abrirá un asistente de instalación con las entradas especificadas.
-P installLocation	Opcional: especifica la vía de instalación. La vía de instalación predeterminada es '\$D(install)/IBM/AgentController'. Ejemplos: En el caso de Windows: C:\Archivos de programa\IBM\AgentController En el caso de UNIX/Linux: /opt/IBM/AgentController
-V VJavaPath	Necesario: especifica la vía de acceso totalmente calificada del ejecutable java
-V VAccessLocal -V VAccessCustom -V VAccessAll	Opcional: especifica cómo pueden los clientes conectarse a Agent Controller (ALL, LOCAL, CUSTOM). Establezca que solo una de las variables sea "true" y que las otras sean "false". Por defecto, VAccessAll="true" <ul style="list-style-type: none"> • Cualquier sistema: VAccessAll="true" : permitir cualquier cliente • Solo este sistema: VAccessLocal="true" : permitir solo el host local • Sistemas específicos: VAccessCustom="true" : permitir una lista de clientes (también se necesita el parámetro -V VHosts)

Parámetro	Descripción
-V VHosts	Necesario si VAccessCustom="true" especifica los nombres de host clientes separados por comas
Las dos variables siguientes se deben especificar y ambas deben tener valores opuestos: -V VSecurity="true" o "false" -V VSecurityDisable="false" o "true"	Opcional: (true, false) predeterminado: VSecurity=true VSecurityDisable=false
-V VUsers	Necesario: si VSecurity="true" especifica qué usuarios pueden conectarse a Agent Controller
-V VWAS6 -V VWAS5	Opcional: -V VWAS6="true" (valor predeterminado): si se utiliza WAS V6 -V VWAS5="true": si se utiliza WAS V5.x
-V VWAS_HOME_V50 -V VWAS_HOME_V51	Opcional: si -V VWAS5="true" especifica la ubicación de instalación de IBM WebSphere Application Server 5.1 y 5.0

Ejemplos:

Instalar desde la línea de mandatos:

```
-P installLocation="D:\IBM\AgentController"

-V VJavaPath=" D:\jdk1.4.2\jre\bin\java.exe "

-V VAccessLocal="false"

-V VAccessCustom="true"

-V VAccessAll="false"

-V VHosts="host1,host2"

-V VSecurity="true"

-V VSecurityDisable="false"

-V VUsers="user1,user2"

-V VWAS5="true"

-V VWAS_HOME_V51="D:\WebSphere5.1\AppServer"

-V VWAS_HOME_V50="D:\WebSphere5.0\AppServer"
```

Instalar mediante un archivo de respuestas:

Puede crear un archivo de respuestas (por ejemplo, setup.rsp) para almacenar todos los parámetros, en lugar de especificarlos en la línea de mandatos. A continuación hay un ejemplo para Windows, que sería similar en las plataformas Linux/UNIX:

```
setup.exe -silent -options setup.rsp
```

Contenido del archivo de respuestas:

```
# Inicio del archivo de respuestas

-P installLocation="D:\IBM\AgentController"

-V licenseAccepted="true"

-V VJavaPath=" D:\jdk1.4.2\jre\bin\java.exe "

-V VAccessLocal="false"

-V VAccessCustom="true"

-V VAccessAll="false"

-V VHosts="host1,host2"

-V VSecurity="true"

-V VSecurityDisable="false"

-V VUsers="user1,user2"

-V VWAS5="true"

-V VWAS_HOME_V51="D:\WebSphere5.1\AppServer"

-V VWAS_HOME_V50="D:\WebSphere5.0\AppServer"

# Fin del archivo de respuestas
```

Iniciar y detener Agent Controller en una estación de trabajo Windows

- En Windows, el servicio del sistema de Agent Controller (RAService.exe) se iniciará automáticamente.
- Utilice el diálogo Servicios de Windows bajo Panel de control para iniciar o detener el servicio de Agent Controller (**Inicio > Configuración > Panel de control > Herramientas administrativas > Servicios > IBM Rational Agent Controller**).

Iniciar y detener Agent Controller en una estación de trabajo no Windows

- En las plataformas no Windows, el proceso de Agent Controller (RAServer) no se inicia automáticamente. Debe iniciarlo usted mismo.
- **Importante:** deben establecerse los valores de entorno siguientes para las plataformas no Windows antes de iniciar Agent Controller.
 - **Solaris:** debe añadirse /usr/sbin a la variable de entorno PATH antes de iniciar Agent Controller. Especifique los mandatos siguientes para establecer la vía de acceso:

```
PATH=/usr/sbin:$PATH
export PATH
```

- **AIX:** para determinadas JVM, la variable de entorno LDR_CNTRL debe tener el valor USERREGS para funcionar como es debido con Agent Controller. Para establecer esta variable, ejecute el mandato siguiente antes de ejecutar el script RASStart.sh:

```
export LDR_CNTRL=USERREGS
```

- **Linux, AIX, Solaris, HP-UX, z/OS:** RAServer exige que los directorios del JRE que contienen bibliotecas ejecutables (como libjvm.so) se añadan a la variable de entorno de vía de acceso de biblioteca. La tabla que figura a continuación muestra los valores de variable de vía de acceso para cada plataforma, en función de las ubicaciones de instalación predeterminadas de las JVM soportadas para la plataforma.

Nota: La vía de acceso especificada debe coincidir con la vía de acceso del JRE que especificará al instalar Agent Controller. El JRE que especifique lo utilizará Agent Controller para lanzar aplicaciones Java.

Plataforma	Valor de vía de acceso de biblioteca
AIX	LIBPATH=/usr/java14/jre/bin: /usr/java14/jre/bin /classic:\$LIBPATH export LIBPATH
HP-UX	SHLIB_PATH=/opt/java1.4/jre/ lib/PA_RISC/server:/opt/java1.4/ jre/lib/PA_RISC:\$SHLIB_PATH export SHLIB_PATH
Linux/IA32	LD_LIBRARY_PATH=/opt/IBMJava2-141/ jre/bin/classic:/opt/IBMJava2-141 /jre/bin:\$LD_LIBRARY_PATH export LD_LIBRARY_PATH
Linux/PPC64	LD_LIBRARY_PATH=/opt/IBMJava2-ppc64-142/ jre/bin:/opt/IBMJava2-ppc64-142/ jre/bin/classic:\$LD_LIBRARY_PATH export LD_LIBRARY_PATH
Linux/390	LD_LIBRARY_PATH=/opt/IBMJava2-s390-141/ jre/bin/classic:/opt/IBMJava2-s390-141/ jre/bin:\$LD_LIBRARY_PATH export LD_LIBRARY_PATH
Solaris	LD_LIBRARY_PATH=/usr/j2sdk1.4.2_04/ jre/lib/sparc/server: /usr/j2sdk1.4.2_04/jre/lib/ sparc:\$LD_LIBRARY_PATH export LD_LIBRARY_PATH
z/OS	LIBPATH=/usr/lpp/java/IBM/ J1.4/bin/classic:/usr/lpp /java/IBM/J1.4/bin:\$LIBPATH export LIBPATH

- Para iniciar el proceso de Agent Controller, pase al directorio **bin** de la ubicación de instalación (por ejemplo, /opt/IBM/AgentController/bin) y ejecute
./RASStart.sh

- Para detener el proceso de Agent Controller, pase al directorio **bin** de la ubicación de instalación (por ejemplo, /opt/IBM/AgentController/bin) y ejecute `./RAStop.sh`

Desinstalar Agent Controller en una estación de trabajo Windows

- Agent Controller puede eliminarse desde el diálogo **Agregar o quitar programas** del Panel de control.
- Para realizar una desinstalación silenciosa, ejecute el mandato `uninstall.exe -silent` desde el directorio **_uninst** de la ubicación de instalación (por ejemplo, C:\Program Files\IBM\AgentController_uninst).

Desinstalar Agent Controller de una estación de trabajo no Windows

1. Ejecute el programa **uninstall.bin** desde el directorio **_uninst** de la ubicación de instalación (por ejemplo, /opt/IBM/AgentController/_uninst).
2. Siga las instrucciones de la pantalla para realizar la desinstalación.
3. Para realizar una desinstalación silenciosa, utilice el mandato `uninstall.bin -silent`.

Desinstalar Agent Controller con varias referencias de una estación de trabajo

Agent Controller versión 7.0.1 impide que se instalen múltiples instancias del producto en una sola estación de trabajo. Si se realizan instalaciones adicionales, ya sean instalaciones autónomas o instalaciones incorporadas a un producto, Agent Controller registra una referencia al nombre del producto que inicia la instalación nueva.

Si Agent Controller se ha instalado varias veces - dicho de otro modo, si hay varias cuentas de referencia - mediante instalación autónoma o como instalación incorporada a un producto, solo se puede desinstalar cuando se desinstala el último producto referenciador; este sigue necesitando Agent Controller.

Si intenta desinstalar Agent Controller mientras otro producto lo sigue necesitando, la desinstalación no se realizará y recibirá el mensaje "Este producto no puede desinstalarse porque es necesario para otro producto".

Instalar Agent Controller en OS/400 (iSeries)

Desinstalar versiones anteriores de Agent Controller

Si tiene una versión anterior de Agent Controller, deténgala y desinstálela antes de instalar esta versión.

Instalar Agent Controller

1. En el host iSeries, cree una biblioteca que se llame HYADESDC y otra que se llame IBMRAC:

```
CRTLIB HYADESDC
CRTLIB IBMRAC
```
2. En el host iSeries, en la biblioteca HYADESDC, cree un archivo de salvar vacío que se llame HYADESDC.SAVF:

```
CRTSAVF HYADESDC/HYADESDC
```
3. En el host iSeries, en la biblioteca IBMRAC, cree un archivo de salvar vacío que se llame IBMRAC.SAVF:

```
CRTSAVF IBMRAC/IBMRAC
```

4. Utilice FTP para añadir el archivo IBMRAC.SAVF del CD de instalación a la biblioteca IBMRAC situada en el host iSeries utilizando la transferencia en modalidad BINARY.
5. Utilice FTP para añadir el archivo HYADESDC.SAVF del CD de instalación a la biblioteca HYADESDC situada en el host iSeries utilizando la transferencia en modalidad BINARY.
6. Restaure el archivo de salvar HYADESDC.SAVF situado en el host iSeries y póngalo en la biblioteca HYADESDC, tecleando:
RSTOBJ OBJ(*ALL) SAVLIB(HYADESDC) DEV(*SAVF) SAVF(HYADESDC/HYADESDC)
7. Restaure el archivo de salvar IBMRAC.SAVF situado en el host iSeries y póngalo en la biblioteca IBMRAC, tecleando:
RSTOBJ OBJ(*ALL) SAVLIB(IBMRAC) DEV(*SAVF) SAVF(IBMRAC/IBMRAC)
8. Inicie QShell y cree, en el sistema de archivos integrado (IFS), el directorio /opt/hyadesdc.
9. Restaure el archivo de salvar HYADESIFS.SAVF de HYADESDC en el directorio /opt/hyadesdc del IFS. Por ejemplo:
RST DEV('/QSYS.LIB/HYADESDC.LIB/HYADESIFS.FILE')
OBJ('/opt/hyadesdc/*')
10. Restaure el archivo de salvar IBMRACIFS.SAVF de IBMRAC en el directorio /opt/hyadesdc del IFS. Por ejemplo, teclee el siguiente mandato, en una sola línea:
RST DEV('/QSYS.LIB/IBMRAC.LIB/IBMRACIFS.FILE') OBJ('/opt/hyadesdc/*')
ALWOBJDIF(*ALL)

Si desea instalar los paquetes de idioma nacional, realice los pasos del 11 al 16 que figuran más abajo. En caso contrario, continúe en el paso 17.
11. En el host iSeries, en la biblioteca HYADESDC, cree dos archivos de salvar vacíos que se llamen HYADESNL1.SAVF y HYADESNL2.SAVF:
CRTSAVF IBMRAC/HYADESNL1
CRTSAVF IBMRAC/HYADESNL2
12. Utilice FTP para añadir los archivos NL HYADESNL1.SAVF y HYADESNL2.SAVF del CD de instalación a la biblioteca HYADESDC situada en el host iSeries utilizando la transferencia en modalidad BINARY.
13. En el host iSeries, en la biblioteca IBMRAC, cree dos archivos de salvar vacíos que se llamen IBMRACNL1.SAVF e IBMRACNL2.SAVF:
CRTSAVF IBMRAC/IBMRACNL1
CRTSAVF IBMRAC/IBMRACNL2
14. Utilice FTP para añadir los archivos NL IBMRACNL1.SAVF e IBMRACNL2.SAVF del CD de instalación a la biblioteca IBMRAC situada en el host iSeries utilizando la transferencia en modalidad BINARY.
15. Restaure los archivos de salvar HYADESNL1.SAVF y HYADESNL2.SAVF de HYADESDC en el directorio /opt/hyadesdc del IFS. Por ejemplo, teclee los siguientes mandatos en una sola línea:
RST DEV('/QSYS.LIB/HYADESDC.LIB/HYADESNL1.FILE') OBJ
('/opt/hyadesdc/*') ALWOBJDIF(*ALL)
RST DEV('/QSYS.LIB/HYADESDC.LIB/HYADESNL2.FILE') OBJ
('/opt/hyadesdc/*') ALWOBJDIF(*ALL)
16. Restaure los archivos de salvar IBMRACNL1.SAVF e IBMRACNL2.SAVF de IBMRAC en el directorio /opt/hyadesdc del IFS. Por ejemplo, teclee los siguientes mandatos en una sola línea:
RST DEV('/QSYS.LIB/IBMRAC.LIB/IBMRACNL1.FILE') OBJ('/opt/hyadesdc/*')
ALWOBJDIF(*ALL)
RST DEV('/QSYS.LIB/IBMRAC.LIB/IBMRACNL2.FILE') OBJ('/opt/hyadesdc/*')
ALWOBJDIF(*ALL)

17. Una vez instalado Agent Controller, cambie de directorio, yendo al directorio bin de la ubicación de instalación, /opt/hyades/bin, y ejecute el script de configuración, tecleando:
`./SetConfig.sh`
18. Siga las solicitudes de la pantalla para configurar Agent Controller.

Iniciar y detener Agent Controller en OS/400 (iSeries)

1. Para iniciar Agent Controller, añada las bibliotecas HYADESDC e IBMRAC a la lista de bibliotecas:
`ADDLIB HYADESDC`
`ADDLIB IBMRAC`
 2. Someta el trabajo RASStart, tecleando:
`SBMJOB CMD(CALL RASERVER) JOBD(RASTART)`
 3. Para detener Agent Controller, termine el trabajo RASStart, tecleando:
`ENDJOB JOB(RASTART)`
- o cambie de directorio, yendo al directorio bin de la ubicación de instalación, /opt/hyades/bin, y ejecute el script de detención:
`./RAStop.sh`

Desinstalar Agent Controller en OS/400 (iSeries)

1. Elimine las bibliotecas HYADESDC e IBMRAC.
2. Elimine el directorio /opt/hyadesdc del IFS (incluidos todos los subdirectorios y archivos).

Instalar Agent Controller en z/OS (OS/390)

Desinstalar versiones anteriores de Agent Controller

Si tiene una versión anterior de Agent Controller, deténgala y desinstálela antes de instalar esta versión.

Instalar Agent Controller

1. En una shell de servicios de sistema UNIX, vaya al directorio en el que desea instalar Agent Controller. Le recomendamos que lo instale en el directorio /usr/lpp/.
2. Transfiera las imágenes de instalación **ibmrac.os390.pax** y **tptpdc.os390.pax** al directorio de instalación.
3. Emita el mandato siguiente para extraer los archivos de Agent Controller:
`pax -ppx -rvf ibmrac.os390.pax`
4. Emita el siguiente mandato para extraer los archivos de herramientas de prueba y rendimiento (TPTP) de Agent Controller:
`pax -ppx -rvf tptpdc.os390.pax`
5. Cambie de directorio para ir al directorio bin de instalación, <directorio_instalación_rac>/bin, y ejecute el script para crear enlaces con las bibliotecas de Agent Controller, tecleando:
`./createLinks.sh`
6. Convierta en controlados por programa los archivos de objeto compartido de Agent Controller, emitiendo los mandatos siguientes en una shell de servicios de sistema UNIX:
`extattr +p /usr/lpp/IBM/AgentController/lib/*.so`
 Si desea instalar los paquetes de idioma nacional, realice los pasos 7 y 8 que figuran más abajo. En caso contrario, continúe en el paso 9.

7. Transfiera las imágenes de instalación NL ttpdc.nl1.os390.pax, ttpdc.nl2.os390.pax, ibmrac.os390.nl1.pax, ibmrac.os390.nl2.pax al directorio de instalación.
8. Emita el mandato siguiente para extraer los archivos de Agent Controller:


```
pax -ppx -rf ttpdc.nl1.os390.pax
pax -ppx -rf ttpdc.nl2.os390.pax
pax -ppx -rf ibmrac.os390.nl1.pax
pax -ppx -rf ibmrac.os390.nl2.pax
```
9. Una vez instalado Agent Controller, cambie de directorio, yendo al directorio bin de la ubicación de instalación, /usr/lpp/IBM/AgentController/bin, y ejecute el script de configuración, tecleando:


```
./SetConfig.sh
```
10. Siga las solicitudes de la pantalla para configurar Agent Controller.

Utilización del canal de datos en z/OS:

Para poder establecer un valor elevado de dataChannelSize en el archivo serviceconfig.xml, puede ser necesario aumentar el valor de tamaño máximo de segmento de memoria compartida de la máquina. Para hacerlo, aumente el valor de IPCSHMMPAGES del miembro parmlib BPXPRMxx. Este valor es el número máximo de páginas de 4K que el canal de datos puede tener. Por ejemplo, si desea establecer dataChannelSize en 32M, debe establecer IPCSHMMPAGES en un valor superior a 8192.

Para que Agent Controller pueda comunicarse con un gran número de agentes simultáneamente, debe establecer el valor de IPCSHMNSEGS del miembro parmlib BPXPRMxx en un valor adecuado. Este valor especifica el número máximo de segmentos de memoria compartida conectados para cada espacio de direcciones. El valor predeterminado es 10, por lo que debe aumentarlo hasta 50.

Para obtener más información acerca de los canales de datos utilizados por Agent Controller, consulte la información de la ayuda en línea de Agent Controller.

Para obtener más información sobre los miembros parmlib BPXPRMXX de z/OS y para saber cómo actualizarlos, consulte el manual *IBM z/OS MVS Initialization and Tuning Reference*.

Iniciar y detener Agent Controller en z/OS (OS/390)

Nota: RAServer exige que los directorios del JRE que contienen bibliotecas ejecutables (como libjvm.so) se añadan a la variable de entorno LIBPATH. Por ejemplo, si se propone utilizar el JRE 1.4.1 de IBM, la variable LIBPATH se debe establecer de la siguiente manera:

```
export LIBPATH=/usr/lpp/java/IBM/J1.4/bin/classic:
/usr/lpp/java/IBM/J1.4/bin:$LIBPATH
```

- Inicie el servidor iniciando sesión como root, abriendo el directorio /usr/lpp/IBM/AgentController/bin y emitiendo el mandato:


```
./RASStart.sh
```
- Para detener el servidor, inicie sesión como root, abra el directorio /usr/lpp/IBM/AgentController/bin y emita el mandato:


```
./RASStop.sh
```

Desinstalar Agent Controller en z/OS (OS/390)

- Si ha ejecutado createLinks.sh al instalar Agent Controller, vaya al directorio /usr/lpp/IBM/AgentController/bin y emita el mandato:

```
./removeLinks.sh
```

- Elimine el directorio IBMRAC y todos sus subdirectorios emitiendo el mandato siguiente:

```
rm -rf /usr/lpp/IBM/AgentController
```

Utilizar la característica de seguridad de Agent Controller

La lista siguiente contiene sugerencias y consejos para utilizar la característica de seguridad de Agent Controller en todas las plataformas:

- La autenticación se proporciona mediante el sistema operativo. Solo los usuarios especificados durante la instalación podrán autenticarse. Si se proporciona el nombre de usuario ANY, cualquier par válido de nombre de usuario y contraseña se reenviará al sistema operativo para su autenticación; de lo contrario, solo se reenviarán los pares que figuren en la lista.
- Cuando la seguridad está habilitada, los usuarios que usted especifique durante la instalación deberán autenticarse con el sistema operativo para poder intercambiar información con Agent Controller. El usuario del entorno de trabajo debe proporcionar una combinación válida de nombre de usuario y contraseña que sea un nombre de usuario y una contraseña del sistema operativo.
- **(Solo Windows)** Las contraseñas de nombres de dominio no se autenticarán. Debe proporcionar pares de nombre de usuario local y contraseña.
- No se proporcionan prestaciones de gestión de claves. Agent Controller utiliza almacenes de claves Java para la seguridad.
- Hay un almacén de claves predeterminado y el certificado exportado en el directorio de Agent Controller <directorio_instalación_rac>\security, en el caso de Windows, y en el directorio <directorio_instalación_rac>/security, en el caso de Linux. Aquí, <directorio_instalación_rac> es el directorio de instalación de Agent Controller. Estos solo son ejemplos. Debe sustituir estos nombres por el de un almacén de claves que contenga certificados significativos.

Resumen de compatibilidad entre el entorno de trabajo y Agent Controller

Compatibilidad hacia atrás (utilizar un entorno de trabajo más antiguo con un Agent Controller de la versión 6.0.1): sí, son compatibles, considerando que el nuevo Agent Controller da soporte a todas las características de las versiones anteriores (por ejemplo, Seguridad en el canal de control). Sin embargo, no podrá utilizar características nuevas, ni siquiera el multiplexado (que consiste en devolver los datos a través del canal de control para que sean seguros).

Compatibilidad hacia adelante (utilizar un entorno de trabajo 6.0.1 con un Agent Controller más antiguo): no, en general no está soportada.

Compatibilidad de versiones cruzadas de Agent Controller: algunos productos o herramientas (como IBM Performance Optimization Toolkit) exigen que los Agent Controllers de múltiples hosts (aparte del que hay en el entorno de trabajo) se "descubran" y se comuniquen entre sí. Los cambios efectuados de una versión a la siguiente en relación a esta función implican que, si necesita utilizarla, deberá utilizar Agent Controller versión 6.0.0.1 o Agent Controller versión 6.0.1 en todos los hosts implicados. Es decir, no podrá combinar ni comparar versiones al utilizar el descubrimiento dinámico entre instancias de Agent Controller.

Limitaciones y problemas conocidos

Esta sección describe las limitaciones y problemas conocidos relacionados con la instalación y desinstalación de Agent Controller. Excepto cuando se indica lo contrario, la información que sigue es aplicable a todos los sistemas operativos soportados por Agent Controller.

El inicio de Agent Controller puede fallar en plataformas no Windows

El inicio de Agent Controller puede fallar en plataformas no Windows con el mensaje siguiente:

RAServer no ha podido iniciarse.

Esta anomalía se produce generalmente cuando el puerto TCP/IP 10002 no está libre. Por defecto, Agent Controller está a la escucha en este puerto. Otro proceso en ejecución en el sistema puede estar utilizando este puerto cuando se inicia Agent Controller o quizás Agent Controller acabara de detenerse y se ha reiniciado antes de que el puerto quedara libre.

Si Agent Controller no ha podido iniciarse, puede iniciarlo del siguiente modo:

- Si otro proceso está utilizando el puerto 10002, puede cambiar el número de puerto editando el archivo serviceconfig.xml. Esta operación se describe en la documentación.

Nota: Si el número de puerto de comunicaciones configurado en el archivo serviceconfig.xml ha cambiado, la propiedad INSTANCE_RAC_PORT_NUM_ID definida en la configuración de WebSphere Application Server debe cambiarse para que indique el mismo número de puerto.

- Si Agent Controller acaba de detenerse, espere unos minutos e intente de nuevo iniciarlo.

Otros errores producidos durante la instalación y desinstalación

Si encuentra errores durante la instalación o desinstalación, pueden deberse al hecho de que existan procesos en ejecución que han cargado los archivos de objeto de Agent Controller. Para asegurarse de que los archivos de objeto pueden modificarse, haga lo siguiente:

1. Cierre el entorno de trabajo de Eclipse.
2. Termine todos los procesos java.exe que contengan el agente de perfilado Java o el perfilador de peticiones J2EE.

Instalar CoOperative Development Environment y VisualAge para RPG Versión 6.0

CoOperative Development Environment y VisualAge para RPG Versión 6.0 forman un conjunto de herramientas flexibles de estación de trabajo y de host para desarrollar y mantener programas de aplicaciones iSeries. VisualAge para RPG es un entorno de desarrollo visual que le permite construir aplicaciones RPG de cliente con una GUI Windows y con acceso transparente a los recursos iSeries.

Para ver la guía de instalación de IBM CODE y VisualAge RPG Versión 6.0:

1. Inserte el CD de software opcional de CoOperative Development Environment y VisualAge para RPG V6.0.
2. En el directorio raíz del CD, abra el archivo cinstall.htm para ver la guía de instalación.

Instalar el kit de herramientas de servicios de transformación de acceso a host (HATS) versión 7.0

Los servicios de transformación de acceso a host (HATS) proporcionan herramientas para transformar las pantallas 3270 y 5250 en HTML dinámicamente, sin tener que acceder al código fuente ni modificarlo. Inserte el CD de HATS y consulte la documentación de *Iniciación* del producto para hallar más información sobre cómo instalar el kit de herramientas de servicios de transformación de acceso a host (HATS) versión 7.0.

Instalar IBM WebSphere Application Server Versión 6.1 para Windows

Para encontrar más información e instalar IBM WebSphere Application Server Versión 6.1 para Windows, inserte el CD de WebSphere Application Server, y el programa launchpad se debe abrir automáticamente. Siga las instrucciones en pantalla para instalar. Para obtener más detalles sobre los pasos de instalación, consulte la documentación de WebSphere Application Server Versión 6.1.

Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x

El entorno de prueba de portal le permite probar aplicaciones de portal desde el entorno de trabajo de WebSphere Development Studio Client.

Las instrucciones completas para instalar y desinstalar WebSphere Portal 5.1.0.x en las estaciones de trabajo Windows y Linux, así como los requisitos detallados del sistema, se encuentran en el Information Center de WebSphere Portal 5.1, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>.

Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x desde un CD-ROM o desde una imagen electrónica

Para poder instalar el entorno de prueba del portal, ya debe tener instalado el producto WebSphere Development Studio Client. Le recomendamos que detenga WebSphere Development Studio Client antes de iniciar el proceso de instalación del entorno de prueba del portal.

Para instalar el entorno de prueba WebSphere Portal 5.1.0.x, siga estos pasos:

1. Si ha instalado WebSphere Application Server, WebSphere Portal, el entorno de prueba integrado WebSphere Application Server o el entorno de prueba integrado WebSphere Portal, asegúrese de que todos ellos están detenidos, y detenga también los posibles servidores HTTP. Si no lo hace, la instalación puede fallar.
2. Inicie el programa de instalación del entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1, siguiendo uno de estos métodos:
 - Desde el programa launchpad de WebSphere Development Studio Client (vea: “Iniciar el programa launchpad” en la página 31), pulse **Entorno de prueba WebSphere Portal V5.1**.
 - Inserte el CD de instalación de WebSphere Portal 5.1.0.x. En los sistemas Windows, el programa de instalación debe iniciarse automáticamente. Si no se inicia, o si se propone instalar en un sistema Linux, ejecute el siguiente mandato desde el directorio raíz del CD de instalación o de la imagen de disco:
 - En el caso de Windows: `install.bat -W dependency.useValidation=false`

- En el caso de Linux: `install.sh -W dependency.useValidation=false`

Nota: Si inicia el programa de instalación desde una imagen electrónica, podría recibir el mensaje de error "intérprete incorrecto : no se ha encontrado el archivo o el directorio". Para iniciar la instalación satisfactoriamente, vaya al directorio de la imagen de disco de instalación y ejecute el mandato `dos2unix install.sh -W dependency.useValidation=false`.

3. Seleccione el idioma de instalación con el que desea que se ejecute el programa de instalación y pulse **Aceptar** para continuar.
4. Lea la información que figura en la página de bienvenida del programa de instalación y pulse **Siguiente**.
5. Acepte el acuerdo de licencia y pulse **Siguiente**.
6. Ponga una marca en el botón de selección **Entorno de prueba** y pulse **Siguiente**. En función de la plataforma que tenga, puede recibir un mensaje de error que indica que la comprobación de prerequisites del sistema operativo ha fallado. Ello sucede porque algunos sistemas operativos (por ejemplo, Red Hat Enterprise Linux Workstation Versión 3.0) solo están soportados en el entorno de prueba de portal. Puede ignorar este mensaje sin más problemas; pulse **Aceptar** para seguir adelante con la instalación.
7. Acepte el directorio de instalación predeterminado para WebSphere Application Server V5.1, o examine la lista para seleccionar uno nuevo, y pulse **Siguiente**. El directorio de instalación predeterminado es `C:\Program Files\Portal51UTE\AppServer` para Windows y `opt/Portal51UTE/AppServer` para Linux. Le recomendamos que utilice el directorio de instalación predeterminado, a menos que no tenga espacio suficiente.
8. Acepte el directorio de instalación predeterminado para el entorno de prueba del portal, o examine la lista para seleccionar uno nuevo, y pulse **Siguiente**. El directorio de instalación predeterminado es `C:\Program Files\Portal51UTE\PortalServer` para Windows y `opt/Portal51UTE/PortalServer` para Linux. Le recomendamos que utilice el directorio de instalación predeterminado, a menos que no tenga espacio suficiente.
9. Especifique el ID de usuario y la contraseña que desea utilizar con el entorno de prueba del portal. Pulse **Siguiente**.
10. Lea la información de la pantalla de resumen y pulse **Siguiente**.
11. Cuando se le indique, inserte el CD pertinente de WebSphere Portal 5.1 y especifique la ubicación de la correspondiente unidad.
12. Cuando la instalación haya llegado a su fin, pulse **Finalizar** para cerrar el programa de instalación.

Utilizar la base de datos DB2 u Oracle como repositorio de configuraciones de WebSphere Portal

Por defecto, el entorno de prueba WebSphere Portal 5.1 instala y utiliza la base de datos Cloudscape para almacenar información sobre las identidades de usuario, las credenciales y los permisos para acceder a los recursos del portal. Cloudscape es una base de datos Java incorporada en WebSphere Portal, especialmente indicada para los entornos de portal básicos.

Para instalar y configurar una base de datos DB2 u Oracle, consulte el InfoCenter de WebSphere Portal V5.1, en www.ibm.com/websphere/portal/library. Puede encontrar instrucciones en el InfoCenter de WebSphere Portal Versión 5.1, bajo **Configurar** → **Base de datos**. Fíjese en que, cuando se hace referencia a las instrucciones de configuración del InfoCenter, `<raíz_wp>` en el InfoCenter se

corresponde con el directorio de instalación del entorno de prueba WebSphere Portal 5.1, y `<raíz_was>` en el InfoCenter se corresponde con el directorio de instalación de WebSphere Application Server V5.1 (más arriba encontrará las ubicaciones predeterminadas). Asimismo, para verificar la conexión de base de datos, creará el entorno de prueba WebSphere Portal 5.1 e iniciará el servidor, en lugar de seguir los pasos que figuran en el InfoCenter.

Desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 5.1.0.x

Puede desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal 5.1.0.x con un programa de desinstalación gráfico.

Consulte las instrucciones completas para desinstalar WebSphere Portal 5.1 de los sistemas Windows y Linux; las instrucciones están en el Information Center de WebSphere Portal 5.1, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>. Encontrará información sobre las decisiones y los pasos que hay que hacer antes de desinstalar, así como información sobre otros métodos de desinstalación, como el de la desinstalación manual.

Para desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal 5.1.0.x con el programa de desinstalación gráfico:

1. Lance el programa de desinstalación, realizando uno de estos pasos:
 - **Solo para Windows:** seleccione WebSphere Portal en la ventana Agregar/Quitar programas, en el Panel de control.
 - Inicie el programa de desinstalación desde un indicador de mandatos.
 - a. Cambie de directorio para ir al directorio: `raíz_servidor_portal/uninstall`
 - b. En función de su sistema operativo, ejecute el mandato:
 - En el caso de Linux: `./uninstall.sh`
 - En el caso de Windows: `uninstall.bat`
2. Seleccione el idioma de la desinstalación y pulse **Aceptar**. Aparece el panel de bienvenida.
3. Seleccione el componente que hay que desinstalar y pulse **Siguiente**.

Nota: El programa de desinstalación de WebSphere Application Server deja a propósito la clave de registro raíz en el registro de Windows.
4. Pulse **Siguiente** para que aparezca el panel de confirmación.
5. Pulse **Siguiente** para que empiece el proceso de desinstalación. El programa de desinstalación, al terminar, visualiza un panel de confirmación.
6. Pulse **Finalizar** para cerrar el programa de desinstalación.
7. Reinicie la máquina. Debe hacerlo, sobre todo si piensa instalar WebSphere Portal de nuevo en la misma máquina.

Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal Versión 6.0

El entorno de prueba de portal le permite probar aplicaciones de portal desde el entorno de trabajo de WebSphere Development Studio Client.

Las instrucciones completas para instalar y desinstalar WebSphere Portal 6.0 en las estaciones de trabajo Windows y Linux, así como los requisitos detallados del sistema, se encuentran en el Information Center de WebSphere Portal 6.0, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>.

Instalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 6.0 desde un CD-ROM o desde una imagen electrónica

Las siguientes instrucciones le orientarán en el proceso de instalar WebSphere Portal 6.0. Los detalles completos están en el Information Center de IBM WebSphere Portal Versión 6.0, disponible en <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>.

Para instalar el entorno de prueba WebSphere Portal 6.0, siga estos pasos:

1. Si se propone instalar desde una imagen electrónica, debe haber extraído o copiado todas las imágenes de disco del portal en el mismo directorio. Consulte: “Extraer los archivos descargados” en la página 21.
2. Si ha instalado WebSphere Application Server, WebSphere Portal, el entorno de prueba integrado WebSphere Application Server o el entorno de prueba integrado WebSphere Portal, asegúrese de que todos ellos están detenidos, y detenga también los posibles servidores HTTP. Si no lo hace, la instalación puede fallar.
3. Inicie el programa de instalación del entorno de prueba WebSphere Portal versión 6.0, siguiendo uno de estos métodos:
 - Desde el programa launchpad de WebSphere Development Studio Client (vea: “Iniciar el programa launchpad” en la página 31), pulse **Entorno de prueba WebSphere Portal V6.0**.
 - Inserte el CD de instalación de WebSphere Portal 6.0. En los sistemas Windows, el programa de instalación debe iniciarse automáticamente. Si no se inicia, o si se propone instalar en un sistema Linux, ejecute el siguiente mandato desde el directorio raíz del CD de instalación o de la imagen de disco:
 - En el caso de Windows: `install.bat`
 - En el caso de Linux: `install.sh`
4. Seleccione el idioma de instalación con el que desea que se ejecute el programa de instalación y pulse **Aceptar** para continuar.
5. Lea la información que figura en la página de bienvenida del programa de instalación y pulse **Siguiente**.
6. Lea el acuerdo de licencia y los términos que no sean de IBM. Si los acepta, seleccione **Acepto los términos de IBM y los que no son de IBM**, y pulse **Siguiente**.
7. Acepte el directorio de instalación predeterminado para WebSphere Application Server V6.0, o examine la lista para seleccionar uno nuevo, y pulse **Siguiente**. El directorio de instalación predeterminado es `C:\Program Files\IBM\Portal60UTE\AppServer` para Windows y `opt/IBM/Portal60/AppServer` para Linux. Le recomendamos que utilice el directorio de instalación predeterminado, a menos que no tenga espacio suficiente.
8. Acepte las propiedades predeterminadas del servidor de aplicaciones WebSphere o especifique los siguiente datos:
 - El nombre de la celda.
 - El nodo de la celda de WebSphere Application Server en el que desea que se instale el servidor de aplicaciones de WebSphere Portal. Este valor debe ser exclusivo entre los demás nombres de nodos de la misma celda. Normalmente, este valor coincide con el nombre de host del sistema.
 - El nombre totalmente calificado del DNS, el nombre corto del DNS o la dirección IP del sistema que ejecuta WebSphere Application Server. No utilice localhost ni una dirección de bucle de retorno.

9. Teclee el ID de usuario y la contraseña del administrador de WebSphere Application Server. No utilice blancos en el ID de usuario ni en la contraseña, y asegúrese de que la contraseña conste de cinco caracteres como mínimo. Este ID de usuario sirve para acceder a WebSphere Application Server con autorización de administrador tras la instalación. Fíjese en que este ID de usuario solo se utiliza para iniciar sesión en WebSphere Application Server, y no está relacionado con los ID de usuario que sirvan para acceder al propio sistema operativo. Pulse **Siguiente** para continuar.
10. Seleccione si desea instalar WebSphere Portal Process Server para el soporte de procesos de negocio, y pulse **Siguiente** para continuar. **Importante:** si se propone instalar el producto con intención de añadir el nodo resultante a una celda gestionada o de utilizar el nodo como parte de un clúster, puede optar por uno de estos dos enfoques:
 - Si necesita soporte de integración de procesos de negocio en la celda gestionada o en el clúster, debe instalar WebSphere Portal en un nodo que ya se haya federado en un gestor de despliegue. Salga de este proceso de instalación y consulte el tema que explica "cómo configurar un clúster" en el Information Center de WebSphere Portal versión 6.0.
 - Si no necesita soporte de integración de procesos de negocio en la celda gestionada o en el clúster, seleccione No instalar WebSphere Process Server en este panel y continúe.

Si necesita soporte de integración de procesos de negocio en la celda gestionada o en el clúster, debe instalar WebSphere Portal en un nodo que ya se haya federado en un gestor de despliegue. Salga de este proceso de instalación y consulte el tema que explica "cómo configurar un clúster" para obtener instrucciones. Si instala WebSphere Portal, incluido el soporte de integración de procesos de negocio, en un nodo no gestionado, no podrá añadir ese nodo a una celda gestionada ni utilizarlo como parte de un clúster en un momento posterior.

11. Acepte el directorio de instalación predeterminado para Portal Server, o examine la lista para seleccionar uno nuevo, y pulse **Siguiente**. El directorio de instalación predeterminado es C:\Program Files\IBM\Portal60UTE\PortalServer para Windows y opt/IBM/Portal60UTE/PortalServer para Linux. Le recomendamos que utilice el directorio de instalación predeterminado, a menos que no tenga espacio suficiente. Si el directorio que especifica no existe, se creará. Si se propone instalar en Windows, no incluya puntos (.) en la vía de instalación. Pulse **Siguiente**.
12. Teclee el ID de usuario y la contraseña del administrador de WebSphere Portal. No utilice blancos en el ID de usuario ni en la contraseña, y asegúrese de que la contraseña conste de cinco caracteres como mínimo. Este ID de usuario sirve para acceder a WebSphere Portal con autorización de administrador tras la instalación. Fíjese en que este ID de usuario solo se utiliza para iniciar sesión en WebSphere Portal, y no está relacionado con los ID de usuario que sirvan para acceder al propio sistema operativo. Si piensa utilizar un directorio del protocolo ligero de acceso a directorio (LDAP) para gestionar a los usuarios, asegúrese de que el ID de usuario que especifique aquí esté en conformidad con las recomendaciones especificadas en el tema Caracteres especiales en los ID de usuario y las contraseñas. Pulse **Siguiente**.
13. Verifique los productos que hay que instalar y pulse **Siguiente**. El programa de instalación empieza a instalar los componentes seleccionados. A lo largo del proceso de instalación y configuración, el programa de instalación visualiza indicadores de progreso para los distintos componentes.

Nota: La instalación puede tardar bastante en completarse. Utilice los indicadores de progreso y los recursos de supervisión del proceso de la plataforma para supervisar el progreso global de la instalación.

14. Si se propone instalar desde los discos CD: cuando se le indique, inserte el CD pertinente de WebSphere Portal 6.0 y especifique la ubicación de la correspondiente unidad.
15. Cuando la instalación haya llegado a su fin, el programa de instalación visualiza un panel de confirmación en el que figuran los componentes que se han instalado. Fíjese en la siguiente información antes de pulsar **Finalizar**:
 - El número de puerto que sirve para acceder a WebSphere Portal se visualiza en el panel de confirmación. Tome nota del número de puerto para utilizarlo al verificar el URL de WebSphere Portal. Este valor también se almacena en la propiedad WpsHostPort, en el archivo <directorio de instalación de portal>/config/wpconfig.properties.
 - Si desea utilizar los Primeros Pasos de WebSphere Portal para acceder a WebSphere Portal, la opción Lanzar Primeros Pasos debe estar seleccionada. Desde Primeros Pasos, puede acceder a WebSphere Portal o leer la documentación de WebSphere Portal.
16. Pulse **Finalizar**.
17. Para verificar que WebSphere Portal está en ejecución, abra el siguiente URL en un navegador:: http://ejemplo.com:número_puerto/wps/portal; aquí, ejemplo.com es el nombre de host totalmente calificado de la máquina en la que se ejecuta WebSphere Portal y número_puerto es el número de puerto que se visualiza en el panel de confirmación. Por ejemplo, <http://www.ibm.com:10038/wps/portal>.
18. WebSphere Portal está activo y en marcha. **Importante:** en este momento se está ejecutando con la seguridad habilitada.

Para obtener información sobre cómo utilizar WebSphere Portal 6.0, consulte el Information Center de IBM WebSphere Portal Versión 6.0, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>.

Utilizar una base de datos DB2, Oracle o SQL Server como repositorio de configuraciones de WebSphere Portal

El entorno de prueba WebSphere Portal Versión 6.0 almacena la configuración, el control de acceso (como las identidades de usuario), las credenciales y los permisos para acceder a los recursos del portal, y los datos de usuario en una base de datos. Por defecto, WebSphere Portal instala y utiliza la base de datos Cloudscape. Sin embargo, puede interesarle utilizar otra de las bases de datos soportadas.

Para obtener información sobre cómo instalar y configurar otra base de datos soportada con WebSphere Portal V6.0 (como una base de datos DB2, Oracle o SQL Server), consulte el Information Center de WebSphere Portal V6.0, cuya dirección es www.ibm.com/websphere/portal/library. Puede encontrar instrucciones en el Information Center de WebSphere Portal versión 6.0, bajo **Configurar** → **Configurar bases de datos**.

Desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal versión 6.0

Puede desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal 6.0 con un programa de desinstalación gráfico.

Consulte las instrucciones completas para desinstalar WebSphere Portal 6.0 de los sistemas Windows y Linux; las instrucciones están en el Information Center de WebSphere Portal 6.0, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>. Encontrará información sobre cómo planificar la desinstalación, así como información sobre otros métodos de desinstalación, como el de la desinstalación manual.

Para desinstalar el entorno de prueba WebSphere Portal 6.0 con el programa de desinstalación gráfico:

1. Lea la información sobre cómo planificar la tarea de desinstalar WebSphere Portal 6.0 de los sistemas Windows y Linux; la información está en el Information Center de WebSphere Portal 6.0, cuya dirección es <http://www.ibm.com/websphere/portal/library>.
2. Lance el programa de desinstalación, realizando uno de estos pasos:
 - **Solo para Windows:** seleccione WebSphere Portal en la ventana Agregar/Quitar programas, en el Panel de control.
 - Inicie el programa de desinstalación desde un indicador de mandatos.
 - a. Cambie de directorio para ir al directorio: `raíz_servidor_portal/uninstall`
 - b. En función de su sistema operativo, ejecute el mandato:
 - En el caso de Linux: `./uninstall.sh`
 - En el caso de Windows: `uninstall.bat`
3. Seleccione el idioma de la desinstalación y pulse **Aceptar**. Aparece el panel de bienvenida.
4. Seleccione el componente que hay que desinstalar y pulse **Siguiente**.

Nota: El programa de desinstalación de WebSphere Application Server deja a propósito la clave de registro raíz en el registro de Windows.
5. Pulse **Siguiente** para que aparezca el panel de confirmación.
6. Pulse **Siguiente** para que empiece el proceso de desinstalación. El programa de desinstalación, al terminar, visualiza un panel de confirmación.
7. Pulse **Finalizar** para cerrar el programa de desinstalación.
8. Reinicie la máquina. Debe hacerlo, sobre todo si piensa instalar WebSphere Portal de nuevo en la misma máquina.

Instalar ClearCase LT

Rational ClearCase LT es una herramienta de gestión de configuraciones para pequeños equipos de trabajo de proyectos. ClearCase LT forma parte de la familia de productos IBM Rational ClearCase y se puede ampliar gradualmente desde pequeños grupos de trabajo de proyectos hasta grandes empresas globales distribuidas.

En los medios de instalación se incluye Rational ClearCase LT Versión 7.0.0.0. Se instala por separado del producto WebSphere Development Studio Client.

Si ClearCase LT ya está instalado en la estación de trabajo, podrá ampliarlo a la versión actual. Para obtener información sobre cómo ampliar desde versiones anteriores, consulte la documentación de instalación de ClearCase LT.

Para permitir que WebSphere Development Studio Client pueda funcionar con ClearCase LT, debe instalar la característica Adaptador SCM de Rational ClearCase. Por defecto, esta característica no está seleccionada al instalar WebSphere

Development Studio Client; sin embargo, para incluirla, puede instalarla con el asistente Modificar paquetes, del IBM Installation Manager. Encontrará los detalles en: “Modificar las instalaciones” en la página 57.

Debe habilitar el adaptador SCM de Rational ClearCase SCM para poder trabajar con él. En la ayuda en línea encontrará los detalles para habilitar y trabajar con el adaptador.

Localizar las instrucciones de instalación y las notas de release de ClearCase LT

Para obtener instrucciones completas sobre cómo instalar Rational ClearCase LT, consulte la documentación de instalación que viene con los medios de instalación de ClearCase LT. También le recomendamos encarecidamente que lea las notas de release de ClearCase LT antes de instalar el producto.

Parte de la documentación está en formato de archivos PDF de Acrobat. Para abrir los archivos, se necesita el software Adobe Reader, que se puede descargar de <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>.

En el caso de Windows: las instrucciones de instalación y las notas de release se pueden ver desde el launchpad de instalación de ClearCase LT. Consulte: “Iniciar una instalación de Rational ClearCase LT” en la página 86.

- Para abrir las instrucciones de instalación:
 1. En el caso de Windows: desde el primer CD de instalación de ClearCase LT (o desde el directorio disk en el caso de una imagen electrónica), abra `doc\books\install.pdf`. *Se abre la guía de instalación y ampliación: IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide, Version 7.0 (Windows).*
 2. En el caso de Linux: vaya a <http://www-1.ibm.com/support/docview.wss?uid=pub1gi11636> para obtener instrucciones para descargar el manual *IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation Guide, 7.0, Linux y UNIX*.
- En el caso de Linux: Se abre la guía de instalación y ampliación: *IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide, Version 7.0 (Linux)*.

Obtener la documentación desde IBM Publications Center

También puede descargar las instrucciones de instalación y las notas de release de Rational ClearCase LT desde IBM Publications Center.

1. Vaya a <http://www.ibm.com/shop/publications/order>.
2. Seleccione su país/región en la página de bienvenida de Publications Center.
3. Pulse la opción de buscar publicaciones.
4. Teclee el título del documento o el número de publicación en el campo de entrada pertinente.
 - Para buscar un documento por su título, teclee el título en el campo que permite buscar por el título.
 - Para buscar un documento por su número de publicación (ID de material), teclee el número en el campo de número de publicación.

Tabla 1. Números de las publicaciones de ClearCase

Documento	Número de publicación
IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide (Windows)	GI11-6365-00
IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide (UNIX)	GI11-6366-00
IBM Rational ClearCase LT Release Notes	GI11-6369-00

Iniciar una instalación de Rational ClearCase LT

Las instrucciones de instalación de este apartado pretenden ayudarle a iniciar el proceso de instalación de Rational ClearCase LT. Debe consultar las instrucciones de instalación completas que hay en la guía de instalación de Rational ClearCase LT cuando vaya a instalar el producto. Antes de instalar, le recomendamos encarecidamente que lea las notas de release.

Iniciar una instalación de Rational ClearCase LT on Windows

1. Inicie el programa launchpad de Rational ClearCase LT siguiendo uno de estos métodos:
 - Desde el programa launchpad de WebSphere Development Studio Client (vea: “Iniciar el programa launchpad” en la página 31), pulse **Rational ClearCase LT**.
 - Inserte el primer CD de Rational ClearCase LT. El programa launchpad se debe iniciar automáticamente. Si no se inicia, ejecute setup.exe desde el directorio raíz del primer CD o desde la imagen de disco.
2. Lea la información de release, si todavía no lo ha hecho.
3. Pulse **Instalar IBM Rational ClearCase LT**. Se abre el asistente de instalación de Rational ClearCase LT.

Siga las instrucciones del asistente de instalación para llevar a cabo la instalación.

Configurar licencias de Rational ClearCase LT

Cuando tiene instalado WebSphere Development Studio Client en el mismo PC que Rational ClearCase LT, no hace falta que configure las licencias de Rational ClearCase LT. Pero si instala Rational ClearCase LT sin WebSphere Development Studio Client, tendrá que configurar las licencias de ClearCase LT.

Los detalles sobre cómo configurar las licencias están en la *Guía de instalación* de ClearCase LT.

Instalar Crystal Reports Server XI Release 2

Crystal Reports Server XI Release 2 es una arquitectura común para el acceso de datos, la elaboración de informes y la entrega de información. Se ha diseñado para integrarse con las inversiones de datos, Web y aplicaciones existentes. Basada en Crystal Reports, Crystal Reports Server XI Release 2 es una solución eficaz para ampliar información gradualmente a miles de usuarios.

Crystal Reports Server XI Release 2 es una plataforma centralizada para gestionar y distribuir con seguridad informes complejos e interactivos por la Web o integrados en aplicaciones corporativas, de Internet, extranet o intranet y está disponible para Windows y para Linux.

Como suite integrada para la elaboración de informes, el análisis y la entrega de información, Crystal Reports Server XI Release 2 proporciona una solución para aumentar la productividad del usuario final y reducir los procesos administrativos.

Instalar Crystal Reports Server XI Release 2 en Windows

Cuando realiza esta instalación predeterminada, todos los componentes de cliente y servidor se instalan en la estación de trabajo. Se crea automáticamente una base de datos MySQL para el servidor de gestión central (CMS). Se crean cuentas de usuario y de grupo predeterminadas, y se publican informes de ejemplo en el sistema. Cuando la instalación ha llegado a su fin, los componentes de servidor se inician como servicios en la estación de trabajo.

Para instalar todos los componentes de Crystal Reports Server XI Release 2 en Windows:

1. Desde el launchpad de instalación de WebSphere Development Studio Client, pulse **Instalar Crystal Reports Server XI Release 2**. Si se propone instalar desde CD ROM, se le pedirá que inserte el primer disco de instalación de Crystal Reports Server XI Release 2 para Windows en la unidad de CD ROM.
2. Desde el launchpad de instalación de WebSphere Development Studio Client, pulse **Instalar Crystal Reports Server XI Release 2**.
3. En el asistente de instalación, seleccione un idioma de instalación y pulse **Aceptar**. Este es el idioma que se empleará en el proceso de instalación, no el idioma que se instalará.
4. En la página Bienvenido, pulse **Aceptar**.
5. En la página Acuerdo de licencia, lea el acuerdo de licencia y, si acepta los términos y condiciones, pulse **Acepto el acuerdo de licencia** y pulse **Siguiente**.
6. En la página Seleccionar instalación de cliente o servidor, pulse **Realizar instalación de servidor**.

Nota:

Con esta opción se instalan todos los componentes necesarios de Crystal Reports Server. Con la opción **Realizar instalación de cliente** solo se instalan las herramientas de cliente en una máquina que puede servir para administrar el entorno Crystal Reports Server a distancia.

7. Siga las instrucciones del asistente de instalación y, en la página Selección de directorio, acepte la ubicación predeterminada (C:\Program Files\Business Objects\BusinessObjects Enterprise 11.5), pulse **Siguiente** y continúe en el paso 9.
8. Si opta por instalar en una unidad distinta de la ubicación predeterminada, el asistente de instalación le pide que seleccione una unidad para la instalación de los archivos compartidos que los productos de Business Objects (como Crystal Reports) también utilizan. Para instalar varios productos de Business Objects en la misma máquina sin instalar archivos en una unidad del sistema predeterminada, primero debe instalar Crystal Reports Server. Cuando ulteriormente instale Crystal Reports, se empleará para ello el directorio de archivos comunes creado por Crystal Reports Server.

9. En la página Tipo de instalación, pulse **Nuevo** y siga estos pasos:
- Si desea instalar la base de datos MySQL como base de datos del CMS, pulse **Instalar servidor de base de datos MySQL**, pulse **Siguiente** y continúe en el paso 10. Esta es la instalación recomendada.
 - Si desea utilizar otra base de datos para el CMS (como Oracle o Sybase), pulse **Utilizar un servidor de base de datos existente** y pulse **Siguiente**.

Para obtener información e instrucciones sobre cómo utilizar un servidor de base de datos existente, consulte la guía de instalación de BusinessObjects Enterprise. Esta información se encuentra en el capítulo que explica cómo instalar BusinessObjects Enterprise en Windows, en el apartado que describe una instalación nueva.

10. Si ha optado por instalar la base de datos MySQL como base de datos del CMS, siga estos pasos:
- a. Teclee el número del puerto.
 - b. Teclee y confirme la contraseña que se empleará para la cuenta de usuario root de MySQL.
 - c. Acepte el nombre de usuario predeterminado para acceder a la base de datos del CMS o teclee un nombre de usuario nuevo para alterar temporalmente el nombre predeterminado.
 - d. Teclee y confirme la contraseña que se empleará para acceder a la base de datos del CMS.
 - e. Pulse **Siguiente**.
11. En la página Elegir tipo de adaptador de componentes Web, lleve a cabo uno de estos pasos:
- Si desea utilizar solo el adaptador de componentes Web Java y utilizar su propio servidor de aplicaciones Java, pulse **Servidor de aplicaciones Java**, pulse **Utilizar servidor de aplicaciones Java preinstalado**, quite la marca de selección del recuadro **IIS ASP.NET** y pulse **Siguiente**; luego continúe en el paso 13.
 - Si desea utilizar solo el adaptador de componentes Web Java e instalar Tomcat, pulse **Servidor de aplicaciones Java**, pulse **Instalar servidor de aplicaciones Tomcat**, quite la marca de selección del recuadro **IIS ASP.NET** y pulse **Siguiente**; luego continúe en el paso 12.
 - Si desea utilizar solo el adaptador de componentes Web IIS ASP.NET, quite la marca de selección del recuadro **Servidor de aplicaciones Java** y marque el recuadro **IIS ASP.NET**; en la lista **Elegir sitio Web**, acepte el valor predeterminado o seleccione el sitio Web en el que hay que desplegar el archivo WAR; pulse **Siguiente** y luego continúe en el paso 13.
 - Si desea utilizar ambos adaptadores de componentes Web, Java e IIS ASP.NET, marque los dos recuadros **Servidor de aplicaciones Java** e **IIS ASP.NET**; en la lista **Elegir sitio Web**, acepte el valor predeterminado o seleccione el sitio Web en el que hay que desplegar el archivo WAR; pulse **Utilizar servidor de aplicaciones Java preinstalado** o **Instalar servidor de aplicaciones Tomcat** y pulse **Siguiente**; luego continúe en el paso 12 o en el paso 13.
12. Si ha optado por instalar el servidor de aplicaciones Tomcat, acepte los valores predeterminados o cambie la ubicación de instalación predeterminada y configure el puerto de conexión, el puerto de conclusión y el puerto de redirección, y pulse **Siguiente**.

Nota:

Si se propone instalar Crystal Reports Server en la misma máquina que un

despliegue de BusinessObjects Enterprise 6.x, no utilice el número de puerto predeterminado 8080, porque ya lo puede estar utilizando otro despliegue.

13. En la página Iniciar instalación, pulse **Siguiente**. La instalación empieza. Durante el proceso de instalación, puede ser que se le pida que re arranque la máquina y registre su producto.
14. En la última página del asistente de instalación, quite la marcas de selección del recuadro **Lanzar consola de administración de BusinessObjects**, a menos que quiera publicar sus propios informes en Crystal Reports Server inmediatamente, y pulse **Finalizar**.

Desinstalar Crystal Reports Server XI Release 2

Para desinstalar Crystal Reports Server XI Release 2:

1. Pulse **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. En la ventana Panel de control, pulse **Agregar/Quitar programas**.
3. En la ventana Agregar o quitar programas, seleccione **Crystal Reports Server XI Release 2** y pulse **Quitar**.

Avisos

© Copyright IBM Corporation 1992, 2007. Reservados todos los derechos.

Nota para los usuarios del Gobierno de EE. UU. - El uso, la duplicación o la divulgación están sujetos a las restricciones establecidas en el documento GSA ADP Schedule Contract con IBM Corp.

Esta información ha sido escrita para los productos y servicios que se ofrecen en Estados Unidos. Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o características que se describen en esta documentación. El representante local de IBM le puede informar acerca de los productos y servicios que actualmente están disponibles en su localidad. Las referencias hechas a los productos, programas o servicios de IBM no pretenden afirmar ni dar a entender que únicamente puedan utilizarse dichos productos, programas o servicios de IBM. Puede utilizarse en su lugar cualquier otro producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran alguno de los temas tratados en esta documentación. La posesión de esta documentación no confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
Estados Unidos de América*

Para realizar consultas sobre licencias relativas a la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM en su país o envíe las consultas, por escrito, a:

*IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokio 106, Japón*

El párrafo siguiente no es de aplicación en el Reino Unido ni en ningún otro país en el que tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN NINGUNA CLASE DE GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN Y DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas legislaciones no contemplan la declaración de limitación de garantías, ni implícitas ni explícitas, en determinadas transacciones, por lo que cabe la posibilidad de que esta declaración no sea aplicable en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos, que se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar mejoras y/o cambios en los productos y/o programas descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios Web que no sean de IBM se proporciona únicamente para su comodidad y no debe considerarse en modo alguno como promoción de dichos sitios Web. La información contenida en estos sitios Web no forma parte de la información de este producto IBM, y el usuario será responsable del uso que se haga de estos sitios Web.

Los licenciarios de este programa que deseen obtener información acerca de él con el fin de: (i) intercambiar la información entre los programas creados independientemente y otros programas (incluido este) y (ii) utilizar mutuamente la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

Intellectual Property Dept. for WebSphere Software
IBM Corporation
3600 Steeles Ave. East
Markham, Ontario
Canadá L3R 9Z7

Esta información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones pertinentes, incluyendo en algunos casos el pago de una cantidad.

El programa bajo licencia descrito en esta documentación, así como todo el material bajo licencia disponible para él, lo proporciona IBM bajo los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, el Acuerdo Internacional de Programas bajo Licencia de IBM o cualquier otro acuerdo equivalente entre ambas partes.

Los datos de rendimiento incluidos aquí se determinaron en un entorno controlado. Por lo tanto, los resultados que se obtengan en otros entornos operativos pueden variar significativamente. Algunas mediciones pueden haberse realizado en sistemas que estén en fase de desarrollo y no existe ninguna garantía de que esas mediciones vayan a ser iguales en los sistemas disponibles en el mercado. Además, es posible que algunas mediciones se hayan estimado mediante extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información concerniente a productos que no son de IBM se ha obtenido de los suministradores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de información pública disponibles. IBM no ha comprobado dichos productos y no puede afirmar la exactitud en cuanto a rendimiento, compatibilidad u otras características relativas a productos no IBM. Las consultas acerca de las prestaciones de los productos que no son de IBM deben dirigirse a los suministradores de tales productos.

Todas las declaraciones relativas a la dirección o intención futura de IBM están sujetas a cambios o anulación sin previo aviso y representan únicamente metas y objetivos.

Licencia de copyright

Esta información contiene programas de aplicaciones de ejemplo escritos en lenguaje fuente, que muestran técnicas de programación en diversas plataformas

operativas. Usted puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma, sin pagar nada a IBM, con el fin de desarrollar, utilizar, vender o distribuir los programas de aplicación que estén en conformidad con la interfaz de programación de aplicaciones (API) correspondiente a la plataforma operativa para la que están escritos los programas de ejemplo. Los ejemplos no se han probado minuciosamente bajo todas las condiciones. Por lo tanto, IBM no puede garantizar ni dar por sentada la fiabilidad, la facilidad de mantenimiento ni el funcionamiento de los programas.

Cada copia o parte de estos programas de ejemplo, o cualquier trabajo derivado, debe incluir una nota de copyright, como se indica a continuación:

© (nombre de la empresa) (año). Algunas partes de este código se derivan de programas de ejemplo de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. 1992, 2007.
Reservados todos los derechos

Marcas registradas y marcas de servicio

Los términos siguientes son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

- AIX
- AIX 5L
- CICS
- ClearCase
- ClearCase MultiSite
- Cloudscape
- DB2
- i5/OS
- IBM
- IMS
- iSeries
- OS/390
- OS/400
- Passport Advantage
- POWER
- POWER5
- PowerPC
- pSeries
- Rational
- Rational Unified Process
- RequisitePro
- RS/6000
- RUP
- System i
- System i5
- VisualAge
- WebSphere
- z/OS
- zSeries

Intel, Itanium y Pentium son marcas registradas de Intel Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Java y todas las marcas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc., en Estados Unidos y/o en otros países.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos y/o en otros países.

Los demás nombres de compañías, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de terceros.



Impreso en España

GC11-3494-03

